

Zvaiņģzde



SANVAITINIS LAIKRASZTIS.

Nr. 45

BROOKLYN, N. Y.: 26 d. Gruodzio (December) 1901M.
ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND CLASS MATTER, MARCH 11 1901.

Metas I



EDGARAS

— arba —

Nuo ateizmo prie pilnos Teisybės.

Parašė pagal L. Hammersteing K. n. Dr. M. Juodysius.

Prakalba.

Staigus susidurimas lietuvių su liuositybe ir augštesnė amerikų civilizacija atnešė labai bledingas jiems pasekmes. Išvykę teip arti savo širdies ir proto troškimo idealą, griežtai iš visu pajiegu, idant iš tų gerybių pasinaudoti, be mažiausio prie to pasirengimo ir atskančių spēkų. Delto stojosi panašiai į mažą kudiki, kuris, išliuosuotas iš vystyklų, iš džiaugsmo, kad ir nemokėdamas vaikščioti, užsimanė bėginti, bet parpuolė, susikulė ir suteidė visą savo kunelį; arba į žmogų, kuris, per ilgą laiką uždarytas tamsiam kalėjime, staiga išėjęs ant šviesos pagadin savo akies.

Kad ta didelė nelaimė, kurioje Amerikos lietuviai, kad r ne iš savo, rodosi, kaltės, skaudžiai suteidė visą mūsų tautą, tas yra jau perdaug aišku, idant reikalautų kokių nors daroimų.

Savaldė ir perviršinis išnaudojimas šito krakto liuositybės tarp mūsų brolių apsirėikė kuo blogiausiais darbais ir pasielgimais. O staiga civilizacijos šviesa, už kurios teip karštai griežta, idant an syk pasikelti kuoaugštesniais, sumaisė jėgas prieš, apskaito juos dvasiški ir, kaip kokiu dėtsiu, utmėdė nuo jų teisybę.

Teip suteiztai, apjakusiai ir iš sopulių vaitojančiai mūsų tautai, pribuvo į pagelbą daugybė dvasiškių gydytojų, kurie, kaip imanydami, rupinasi jad nuo keiliosios metų, ją išgydinti, sudrutinti, ant kojų pastatyti ir apsvieiti. Vieni tai daro iš tikros širdies, velydami jai gero, kiti vel tik dėl savo mierys nesąitinaiškai išnaudojami jos silpnybę. Vieni, kaip bobos, savo išmilytonimis gyduolėms šeria tą ligonį ir deda ant jo akių visokį mėšlą, tvirtam persikūrinime, kad tas pagelbės; kiti-gi tyčiomis uzduoda jam pinigų, idant liga praistėtų kuoligaušiais dėl jų asabiško pelno.

Delto lig šiai dienai tas ligonis vis dar guli apalęs, kurj visoki praivaliai ir nevidonai mindžioja ir spardo savo kojomis.

Taigi dėl pasekmingo ir visiško išgydymo to mūsų ligonio, reikia gero daktaro, kuris pirmiausiai gerai pašintų jo ligą ir aiškiai suprastų, kas jo sveikatai kenkia, kuris tikrai žino, kokių gyduolių jam reikia, kur jas rasti ir kaip jas pritaikinti?

Geriausiu daktaru yra pati gamta arba notura kiekvieno sutvėrimo. Žvėrys ir naminiai gyvuliai nekarta tą dalyką mūsų akyse aiškiai parodo, nieko kenkenčio jų sveikatai neėsdami ne negerdami, arba ir laike kokios ligos patys sau, kad ir be jokio mokslo, vaistus pasirupindami. O ar kartą atstintina, kad ir sergantis žmogus geriaus ut daktarą prijavė, kas jam gali pagelbėti? Man pažiam pasitaikė matyti, kaip ligonis, apimtas baises karštige, nepaisydamas ant usdraudimo daktaro, idant nieko rugštaus į burna neimty, niekam nematant, nušė į kamara, išgėrė didelį kaulų kopustų rugšties, po tam drūčiai utzimgo, išsiprakitavo ir ant rytojaus buvo sveikas, kaip krienas.

Grįžtant dabar prie mūsų dvasiški sergančios ant proto ir širdies tautos, paklauskim, kas jai kenkia ir ko ji reikalauja? Kiekvienas sąnarys, iš kurj ji susideda, atsakys, kad

jam stokuoja šviesos ir laimės, be kurių negali gyventi. Musų pseudo gydytojai kailioja jam prie akių visokių parvų liampukes, tvirtindami, kad tai yra tikra šviesa, pagal kurią reikia ant svieto orientuotis, siulydami jam visokius mulio burbulus, kurie suteikia jam visišką laimę. Kiti vėl pliaistoriais paviršinio suraminimo stengiasi aplipinti vidurinius taisdas, idant teip nesopėtų..... Tas viskas ant niekl Musų ligonis reikalauja tikrojo vaisto; jo protas šaukia: šviesos! o jo širdis šaukia: laimės! Tikra šviesa dėl žmogaus yra tai patiminas pilnos teisybės, o tikra laime — tai jos numylėjimas.

Kas pažįsta piiną teisybę, to dvasiškos akys atsidaro ir išvysta saulę, kaip šaltinį tikrosios šviesos; o kas ją patįsta visoj grozybė, tas ją turi numylėti ir pripildo savo širdį ramybe ir laime. Ar-gi yra tarp jų nors vienas, mano mieli broliai, kuris netrokty teisybės? Visi Jūs rupešiai ir triūsai pašvensti yra ant to, idant ją atrasti. Bet ji savo matoms dalelėms labai išsiskirėžius ir ją labai sunku atjieikti: teip dabar dalykai supainioti ant svieto. Vienok ji turi būti kur nors visoj savo celybė, kad ir visai Dievo nebūtų — vien nors delto, kad ji yra troškimu proto ir širdies žmogaus.

Jeigu turime dantis ir pilvą, tai turi būti kur nors ir maistas, idant turetume ką krantyti ir kuo pilvą prisotinti. Jeigu turime protą ir širdį, tai turi būti kur nors pilna teisybe, kurioja ją troškimus galetume prisotinti. Jau man rodos šiadien neutenka lautyimas ir trupulj teisybės dalinimas tarp Jusų: tas neapganėdina reikalavimų Jūsų dušos. Norėčiau Jus, priversti prie dolo kepalto tos dvasiškos duosios, idant patys sau galėtumėte atsiriekti ir, kiek norit, privalęti.

Tam meryje pasiryza suteikti Jums liesuvitkoje kalboje knyga, po virš paduotu antgalviu, kuri dau Jums tame dalyke prigelbės, nepaisant ant to, kokių kas yra nuomonis, kokio tikėjimo, kokių persikūrinimų ir kokio mokslo. Kad joje kiekvienas ras aiškų iširimą svarbiausių moksliškių klausimų, apie kuriuos teip rupinasi šiadieniniai lietuviai, apie tai nėra mažiausios abejones. Aš neesu, kaip jau patys žinote, nė dieuovišus, nė bedievis, nė šilupinis, nė anarkistas, nė prie jokios nepriguliu partijos; — taigi užtai neraste šionai jokio vienpusiškumo. O kad esu katalikišku kunigu, tai tas man mažiausiai nenkenkia su visais sutikime gyventi, kad ir su protestonais, žydais arba stambeldžiais, ir drauge trūsti ant kello teisybės; — teip kaip prisiegiusiams sudioms (jury), iš kurių viens katalikas, kits protestonas, trečias žydais, viens kalvis, kits mėsininkas, — o tas nenkenkia tyrinėjime provos ir formidavimosi sprendimo. Visas dalykas perstatytas išdėdimo dijaloje, arba geriau sakant, formoje ginčų, disputų tarpu protestonikis ir katalikiškos šalies. Žinote, kaip jos viena kitai yra prielingsos.

Taigi iš tokių ginčų aiškiausiai išsirodo teisybė. Prie to, skaitydami šitą knygą su atyda, pripasit prie logiško saprovatimo, išlavinti pajiegas savo proto ir įgyzite kritikas patvalgas ant kokių nors kitų knygų, prakalbų, arba raštų. Naujai nukaltų, kad ir ant pažiros grynai lietuviškų žodžių, saugiosuosi, nes jie tankiausiai ir be visiems suprantami, arba neturi jokio senso; o vartojami technikuose išsireiki-muose sudarko visą mislį. Noriu, idant šitas veikalėlis skaitytojams būtų pirmiausiai sveiku dvasiškų maistu, o ne iš viršaus pamargintu ir pasaldintu „keiksu“, nuo kurio tiktai vi. durius skauda. Jeigu nors mata dalele malonių skaitytojų pasinaudos iš jo dėl išsklaidymo savo abejonių ir užstos ant tikro kelio teisybės, palaikysiu sau tą ut didelę laimę.

Su guodone

Kun. Dr. M. Juodysius.

Ne viskas yr' auksu, kas žiba.

Pazliugusiam nuo ilgo lietaus, vingiuojančiuosi per girią sunkeliu, užkintoms į drobynas zodoms kumelkšems važiuo dar jaunas, bet jau sulinkęs nuo sunkaus darbo, žmogus, Jonas Rimas.

— Na! — rėkė jis kirsdamas storu botagu vos krutancias savo kumelės.

Vargšai gyvatiai tempė per purvyną vezimą, statydami paskutinius savo pajūgas. Pagaliaus visai sustojo. Ratai sulindo į gilų purvyną ir neina nė iš vietos.

Rimas davė valandėlę atsilseti kumelkoms, o paskui, atrėmęs pečiais į pasturgalį vezimo, vėlą sukėlė, o: Nu! e-a! — Sugirgždėjo ratai ir vezimas pamatė vėlą yrėsi pirmyn.

Lasznojo be jokio perstojo, kas visai sudarkė upą žmogelio. Perlytas teip, kad nė sauso sklypelio nebuvo ant visų jo drabužių; pagaliaus įvažiavo į mažą, bet gana svarų kiemelį.

Iš grįžios išėjo moteriškė Magdė, Rimo pati.

— Jau misliju, kad negalėsi nė išvažiuoti per purvyną — tarė ji indamasi prie iškinkymo kumelių — eik į grįžią apsisilti, nes nusuzalai.

— Duok tu man pakajų — suinternejo Jonas — geriaus butų kad jau kartą tas viskas užibaigtų....

Magdė negalėjo suprasti dėko šiandien jos vyras toks piktas. Bet tuom tarpu nenorėdama dar jo daugiau erzinti, nė neklause apie priežastį. Kaip pereis piktumas, tai ir pats pasakys — mislijo sau.

Nuėjus į grįžią padavė jam bliudą balintų barszčių ir atriekė riekę jo odos duonos, kad užsidrutintų. Nes turėjo ir malkiū tokioje kelionėje. Nors Jonas neturėjo upo, bet tas valgyt jam suvis nėkenkė. Nes ką gi abelno gali turėti valgis su dvasiskais žmogaus jausmais? Sėdosi tad prie stalo ir gardžiai sau naujono D.ėjo dovana.

— Kėdėl tu, Jonai, šiandien toks nuliudęs? — neiscentė, neužklusas pati. Jonas vienog nė tuojaus atsakė ant klausymo, susiraukė tik ir užsimislijo. Magdė nenuleido nuo jo akių;

pradejo ji nerimaut, nes dar niekad nebuvo mačius vyro teip užsimislijusio.

Pagaliaus jis dirstelejo į ją teip natvatniai, kad Magdė net nusigande.

— Gana jau to vargingo gyvenimo, pakako jau man jo!... — tarė jisai.

Magdė net rankas susiėmė.

— Žmogau, nebliznyk! — susuko ji.

Jonas pakilo nuo suolo.

— Ar asz bliuzniju? Tik tu pamislykie, kas mūs gyvenimas? Vos išsitenkame ant tiek, kad badū nereikia mirti, o susiczedyti szj-tą ant senatvės niekad negalėsimė. Kiekvienas duonos kašnelis, kurį kandame, yra sulietas mūs prakaitu. Ir szj juoda duona ir yra visu mūs maistu. Ar matome mes szmons dienoms nors truputį mėsos? Ne!? Mėsos mes isztenkame vos ant nedėlios ir didžiųjų szvenzių ir tai tik dėl užsigardavimo.

Magdė buvo labai nuliudus. Pirmu sykį ji girdejo, kad jos vyras rugojo ant savo likimo. Suvratė ji, kad jos vyrą kas nors turėjo suvedzioti.

— Dėkavok Dievui, kad esi sveikas ir gali dirbti. Ar negirdėjai nedėlioj, ką kunigas per pamokslą sake?

— Et, kunigas — jis gali kalbėti apie skurdą, bet kad jis pats paražautų to skurdo, tad žinotų, kas tai yra.

— Turi ir jisai savo vargus, kurių mes nežinome. O kad turi jis daugiaus už mus, tai vėlą gelbsti varguolis. Sztai ir mums lyx jis nedapadejo?

— Tai kas, ką patėjo, bet visgi mes vargstom ir teip visada bet negali.

Jonas pakilo ir išėjo iš grįžios.

— O Dieve! — szaukė Magdė — kas dabar czia jam pasidare.

II.

Toliaus Rimai gyvenė vėla ramiai. Nors nesiskundė ant kartaus savo likimo, vaikszečiojo kaip paprastai į darbą, arė, sejo ir t.t. Pati be g. patėmijo, kad Jonas truputį atsimaingis, dabar mažiaus kalbėjo ir daugiaus mislijo. Rūpino-i nabagė kaip galint pralinksminti vyrą; paganimdavo gardesnius pietus, iszivirdavo bulvinių kukuliu, kuriuos Jonas labai mėgo, dapadedavo jam darbe.

(Daugiaus bus).

Pasakos.

Kurszenų parakivioj (Zemaitijoj) senovės yra dvarėlis „Kipszai“ vadinamas. Apie jį eina tokia minė: Jame pirm kokių trijų metų metų gyvenus panaitė Aininga; ji buvus vidutinio ūgalo, laiko liemens, balto veido su geltonais plaukais, melynoms akimis, zodžiū sakant, tokia buvsi grazi, kaip auksos obuolys. Jiji palei savo gražumą norėjus; iszsirinkti ir gražų jaunikaity todėl su bile kokiū neužsidejus. Nėr padyvo, kad jos gražumū jaunikaiciai gėrėjasi, bet juokai ima, kad ir velniai ją pradejė jaunikaiciaims uzvyditi. Vienas velnias arba kipszas, pasivertęs į gražų jaunikaity, atjojes pa panaitę pirzlautis; ir pasisakes, kad jis Geitis vadinasis. Jis kaip buvo gražus, jį jį pradejo myletis, ale, su juom bicziuluiaudamas, jį užmacius, kad jo tik viena sznirpszlis, kaip ir visų kitų kipszų, pasivertusų į žmogų. Persitukrinus, kad tas jaunikaiciai esąs kipszas, jį kanakokią szventą dieną pasakiusi jam: „szigdien szventā; asz turoi važiuoti į Szaukėnų baznyciā, aplink Urkavėnų azerą; jei tu man tiesiog per azerą nuplisi kelia baznycion važiuoti, asz už tavęs tekėsiu“. Kipszas atsakė: „meldžiamoji, tekėki, viskas bus padaryta!“ Panaitė renjias į baznyciā, o kipszas eina pilči kelia; semia sterblėmis smiltis nuo Girukalnio, per vidurį azero atbulas bėga ir daro kelia panaitėi. Azeras skirias; per jį toksai takas, tarytum kokia juosta, darosi! Kaip kij szas jis-magines pilti kelia, jo nebuve nė matyti, tik kur jis pyles, ten vanduo teszkejes ir viesula sukusis! Teip jam bepilant, antrame ezero galė pas-dariusi apylanka, bet jis jos neužmėjes: vieta nuo viet-s pasizokėdamas ejes. Per tris adynas kelias buvas iszpiltas! Kipszas, darbą pabaiges, sakąs panaitėi: „norėjai kelio per azerą, dar ir turi, juomi važiuokie į baznyciā, o kaip sugrįzsi — darysim veselija“. Panaitė atsakius: „gerai! jei gerai iszpiltas tū važnosiu!... Vezėjai į karietą pakinkė ketveria arklų ir nauju keliu važioja į Szaukėnus; jie davaziavo iki tai apylankai ir stapt susto o; vezėjas tuo kart apsisuko r namon sugrįzo. Panaitė kipszui sakius: „eik tu skradziai zemę nuo mano galvos! Tu manę suliaikei nuo baznycios: ant naujo kelio padarei apylankā!“ Kipszas jai nieko neatsakė, tik nuliudęs, iszdulines lauk-o, o musę kandęs. Atėjo pas ryla smilczy, susisėmė jas į sterblę ir eina per laukus. Atėjes į Pusgudzių kaimą ir isz piktumo smiltis pabėrgs. Szity

smilčių dar tiek buta, kad iš jų pasidaręs smilkalnis! Žmonės sžita smilkalniū nuo velnio vardo uzvadino „Geitpylis“, o velniai isznykęs ir daugiau nesivaidinęs apie tą vietą. Nuo tada einantis per vidurį azero tasai takas, tasai ruosztas likęs vadinamas „Velnio kalnu“. Velniui pilant sžita kelį, kaip azere pritilžo daug smilčių, isz jo bala pasidare, o „velnio kalnas“ sžita bala padalino ant dviejų dalių. Isz vienos jo pusės yra Visdgerių kaimas, tai ir vadinasi Visdgerių bala; pats „Velnio kalnas“ yra Kurszėnų parakvijo. Jis prasideda nuo upelio Margupio ir baigiasi ties Likucziais ant rubeziaus Kurszėnų ir Szaukėnų parakvijos. Girnukalnis yra arti Kartuvėnų; apie jį žmonės mini, kad jame Laomės gyvena; jos czionais turi pakajus, czion jos savo vaikus augina, tankiai, sako, uliavoja ir vis per naktis puotas kelia. Geitpylis yra Pusgdziūnės, Szaukėnų parakvijos; apie jį žmonės mini, kad jis — blogas kalnas. Ant jo, sako, velniai per naktis vaidinasi. Nuo kipszo ir dvaras Kipszais pramintas isz gentės Ainingų su laiku perėjo rankosna konakokio Szimkaus.

(Iz Liet. Pasakų).

Zinios isz pasvieczio.

Aprika.

Apie karę boerų su angliais negalima turėti tikras žinias, kadangi boeriai pas mus nerazo, o angliai parazo teip kaip jiem patinka. Giriasi juog paeme daug boerų į nelaisvę ir sunkiai suzeide jiem. Botha. Kitof vėl vietof t. y. netoli Belfasto angliskas jen. French paėmęs garsų boerų komendantą Kritzinger, bet kiek tame yra teisybės, sunku žinoti.

Tiek tik žinoma, kad nežiurint ant anglų pasigyrimų boeriai jiems nepasiduoda. Jen. De Wet turi Heilbronn apielinkėse 2000 boerų ir tankiai anglus skaudžiai įkanda.

Vietose kur angliai laiko po grynu dangum paimtus į nelaisvę boerius, labai mirazta boerų vaikai. Spalio mėnesiū numirė jų 2633 o Lapkritiū numirė 2271, neskaitant motinų, kurių teipgi daugelis badu mirzta, kadangi angliai neduoda jom užtekina maisto.

Iszpanija.

Iszpanijos gyventojai prispausti didelėmis mokestimis ir nuolatai socialistų kurstomi niekadus negali nurimti. Mieste Kadyx pulkai žmonių vedami straikuojanczių kepejų, su peiliais ir lazdomis rankose plesz krautuves ir uz puldinejo ant ramių gyventojų. Policija norejo juos sulaiyti, bet nepajiege.

Anglija.

Karalius Edvardas apgarsino diena savo karunavonės. Apgarsinimas buvo abai iszkilmingas, o diena paskirta 26 Birzelio ateinaoczio meto.

— Valdzia apgarsino, juog su boeriais kovos iki paskutiniai.

— Parlamento spnaris airis Redmond kalbėdamas laike susirinkimo Tautiszkos Ligos tarp kitko atsiliepe, juog atėjo laikas, idant ir airiai pakiltų prieš Anglus. Dekavoju Viespacziui Dievui kad boeriai nugriebe anglus uz gerkles ir galima tiketis, juog juos užsmaugs.

Isz tos priezasties pakilio isz abiejų pusių labai didelis riksmas.

Italija.

Szv. Tėvas yra sveikas, o laike audiencijos ir reprezentantų Londono „Times“ skundėsi, kad jį laikraszcziai skriaudžia, nuolatai garsindami jį mirszancziu.

— Matai sunau, — kalbėjo svz. Tėvas — kad gerai laikausi. Dirbu 6 arba 8 adynas ant dienos, o mano darbas sunkus, nes turiu visą katalikiszka bažnyczia. Buk malonus parasyti, kad asz da nennmiriau.

— Arcivyskupas, Zaleskis, lietuvis, atvyko į Rymą ir czionai links, pakol neapturės vietos Europoj arba Amerikoj, kadangi jau į Indijas negryž, nes tenai oras labai kenkia jo svckatai.

Austrija.

Mieste Lwów, Galicijoj užsilaike ant kelių dienų arcivyskupas Simon, kurį Maskolijos valdzia buvo isztrėmus uz uždraudimą vartojimo maskolizkos kalbos katalikiszkose bažnycziose. Dabar arcivyskupas Simon, kaipo didelę mylštą apturėjo nuo caro daleidimą apileisti ant visados jo imperiją. Garbingas isztrėmtasis vaziuoja į Rimą idant pasiskųsti svz. Tėvui.

Isz visur.

Londono 17 Gruozdžio buvo 12 gadusų szalcio.

Finlandijoj atrado aukso gyslas.

Kapitonas Voss, kuris isz San Francisco pasileido į kelionę apie svietą 40 pėdų ilgio laive, atplaukė į Sidney o isz tenai leidosi į Ceyloną.

Szventas Tėvas, kalbėdamas su tulu angliku iszstare, juog dirba kasdie 6—8 adynų ir suvis nesijauczia, kad jo dienos turėtų greit pasibaigti.

Madrite du kareiviai suszalo stove-dami ant sargybos.

Angliskas laivas „Sindia“ susimu-szė netoli Ocean City, N. Y. Blėdies isz to pasidare ant 500,000 dol.

Gydintojai, kurie gydė prezidentą McKinley pareikalavo užmokesties, bet da nežinia kas jiem užmokes.

10,000 darbininkų dirbančių „American Express Co“ ant kalėdų gaus dovanų po 10 dol kožnas.

Vatikane (Ryme) nuspręsta Joaną d'Arc (Orleano Mergelę) apgarsinti uz szventą.

„Anglo American Telegraph Company“ nesutinka ant to, idant Marcony užvestų su savo naujai iszrastu be drato telegraphu komunikaciją tarpe Anglijos ir Amerikos.

Holandijos kalvinai stengiasi atnaujinti nusidejeliams smerties bausmę. Katalikai tam priezinasai.

Batangas provincijoj ant Filipinų 17 dženą szio mėnesio buvo 6 susirėmimai su maiztininkais.

Virginia Young, Redwood, N. Y. numirė sulaukus 104 metų. Buvo bobute fatoriaus „Tommy“.

Prūsų karalius Vilhelmas turi daug rupiestis su savo sunum Frideriku Wilhelmu, sosto įpedinui, nes kaip telegramai danesza, jo sveikata umai teip susi-

mazino juog gydyntojai liepia jam isvažiuoti į Afriką. Privatizkos vienok žinios garsina buk sosto įpėdinis įsimylėjo į paprastą aktorą tad tėvas, norėdamas jį išgydyti iš meilės ligos siunčia jį į ilgą kelionę.

Astronomas Robert Ball tvirtina, buk po ilgo tyrinėjimo persitikino, juog už 60,000,000 metų para turės 48 adynas, o ne 24 kaip dabar turi. Ball tvirtina, juog žemė nuolat leciau sukasi.

Amerika.

Gausios aukos ant apvėstos.

Washington, D. C. 9 Gruodžio. Prezidentas Roosevelt aptarėjo nuo milijonieriaus Carnegie laiszką, kuriamė raszo, buk nori duoti 10,000,000 dol. ant uždėjimo tautisko universiteto, Washingtone. Kiti universitetai tautisko universiteto uždėjimui labai prieszinasi, todėl da nežinia, ar Carnegie noras išsipildis.

San Francisco Cal 9 dieną szio mėnesio ponía Jane L. Stanford, universitetui Stanford, jos vyro uždėtam, atadavė milijnišką sumą, nes siekiančią net 30,000,000 dolerių.

Padovanojo ji teipgi universitetui savo namą, kuris kaszuotuja 400,000 dol. Iso to namo universitetas žada padaryti muzėum. Tokiu budu Stanford'o universitetas tapo turtingiausiu ant svieto.

Poniai Stanford liko da keli milijoni dolerių, kurių užteks jai ant gero pragyvenimo, kolei ji bus gyva.

Negarbinta pabalgė.

Boston, Mass. 10 dieną szio mėnesio nusinodijo da broliai, Manricas ir Edwardas Fitzgerald. Mauricas seniau buvo vienas iš prakilnesnių szios dieceijos kunigų, bet tapo nu vyskupo Williams už visokius prasikaltimus eskomunikuotas. Nenorėdamas pasiduoti Fitzgerald provocijo su vyskupu ilgus metus, o ant pabaigos po metų nelaimingo gyvenimo nusinodijo sykiu su broliu, pas kurį gyveno.

Gerai svata.

Lockport, N.Y. 11 Gruodžio. Namuose D. E. Clough pakilo ugnis. Namu loicininkas drauge su pacia ir vaikais labai kietai miegojo ir be abejones butų sudegė, kad n. szuva. Didelis, išz svz. Bernardo kalnų, szuva, matydamas

pavoju, pradejo savo poną žadinti ir isitrauke jį už rankos iš lovos. Pabudęs Clough, spėjo da išgelbėti pacia ir vaikus. Vos išbėgo iš miegriuimo, griuvo lubos ir visas namas pavirto į kruvą griuvėsių. Bledies pasidarė ant 3,000 dol.

Nuskende torpedinis laivas.

New Suffolk, Long Island. Pecunic užtaško atsitiko nelaimė su garsum torpediniu amerikonzsku laivu „Fullton“. Laike, kada ant to laivo darė mėginimus torpedų leidimo, vienas iš tarnų paliko atdarą skylę, per kurią traukdamo vandenį. Tokiu budu vandens prievo per daug ir laivas nuėjo į dugną iš kur bus sunku isitraukti. Žmonės visi išszigelbejo.

Solaimas Pensilvanijoj.

Newporte vanduo užėmė namus 500 italijonų ir vargszai 36 adynas buvo visiszikai atskirti nuo kitų žmonių.

Daugiausia nukentejo Bradford County, kur penki žmonės neteko gyvatas.

Greenwood'e vanduo iszvertė Reynolds'o namą. 70 metų senukas Reynolds vandenije gyvastį užbaigė, pati gi jo su 16 metų anuku daplaukė į negilia vietą bet toliau negalėjo ir turėjo szalti kolei praslinkus 5 adynom kiti žmones juos išszgelbėjo. Tulas Merrit žmogus dar jaunas eidamas namon per klonį susitiko su bėgančiu vandeniu, matydamas juogei nesulaukys prisirizos prie medžio, bet stovėdamas szlapias per visą naktį ant szalcio užszalo ant smert.

Betelehem, užliejo vanduo du szimtu namų ir daugelį dirbtuvių. Bledį apskaito ant 100,000 dol.

Abelnai bledis, kurią vanduo padarė gelezinkeliams, vienoj Pensilvanijos valstijoje siekia penkių milijonų dolerių.

McKinley pati labai serga.

Canton. Ponia McKinley, velionio prezidento pati, labai serga, ir jos gimintės abejoja ar ji galės pasitaisyti.

Iz galtesies gavo proto sumaiszymą.

Houghton, Mich. Atsitiko cionai baisi žmogudystė ir patzudystė. Liuteronizskas pastorius Kinnunen pajovė savo pacia, o paskui tokiu patim budu nužudė da savo sunu. Vyriausias jo sunus, turintis jau 13 metų, pamatęs kas darosi išbėgo iš namų ir liko gyvas. Visus iszpjovęs, pastorius uždėgė

namus ir pats pasipjovė.

Kaimynai, subėgę ugnį užgesino, bet koks jų buvo persigandimas, kada įėjė į namą rado keturis lavonus.

Pastorius Kinnunen turėjo 40 metų. Nesenai nebylys jo sunus tapo trukio suvazinėtas, kas teip suspaudė tėvo szirdį, kad gavo proto sumaiszymą, o paskui teip liudnai užbaigė savo ir kitų gyvastį.

Bald eksplozija.

Sharon, Pa. Kada darbininkai plieno dirbtuvėse, pildami iszeistą plieną jo dali įpylė į vandenį, pakilo didelis garas ir baisiai explodavojo. Desimtis darbininų tapo baisiai suzeisti, o namo dalis tapo suvis supleszita. Tokis buvo bausis oro sujudėjimas, kad visų aplinkinių namų iszbyrėjo langai. o nekurių net pamatai susigadino.

Stabmeldžiai Sibyrinų.

Tarp Sibyriaus gyventojų išz giminės Czeremisų ir Votiakų iksiol dar yra daugelis stabmeldžių, ant kurių, žinoma, ir krikščionystė turi jau įtekme, bet kurie, nors kartais vaikszočia į cerkvę ir „musza paklonus“ priesz paveikslą szv. Nikolas arba Aleksijaus, namie dar vis nesiliauja garbinę nulipdyti išz molio, ar iszdrožyti išz medžio figūrų, ir laiko jas už dievus. Tarp kitko jie skaito dievais ir didelius medžius, po kuriais susirinkę atlikinėje maldas. Žinoma, maskolizski popai kaip galėdami stengiasi juos paversti į stacziatikus, kas isz dalies ir nusiseka. Cenzorizti tikejimiszki dalykų archijereju Vladimir Peterburge rodėsi, kad stacziatikystė tarp Czeremisų ir Votiakų perlati platinasi. Pasiszvėsdamas tad del savo tikybos pasiryzo jisai pats apasztauti tarp tų stabmeldžių. Nuvyko į Sibyrį, pasiėmė sau pagelbon porą porų ir, apszitūrejęs nuvyko į vieną stabmeldžių kaimą su minia burliokų su kirviais. Burliokams archijerejus liepė iszkirsti visus didziausius apie tą kaimą medžius; tie tuojaus ir emėsi prie darbo. Kada burliokai atlikinėjo savo darbą, archijerejus pasakojo stabmeldžiams pamokslą. Izz prigimimo labai tyklus ir leti Czeremisai stovėjo lyg apkvaite, su nuosteba žiūrėdami į tą žmogų, kurs driso griauti jų dievus. Susimaiszė nė negynė savo dievų ir po atlikimo darbo paveliijo archijereju liuosai

iszvažiuoti į miestą. Kada vienok jie atspikejo, apėmė juos toks galestis ir piktumas, kad jie toje valandoje gatai but sudraskyti archijerejų į mažus szmetelius. Archijerejus vienog apie tai nieko nežinojo, ir už poros šaivaiziu su dviem popais ir keliais burlaikais vėla nukeliai į Czeremisų kaimą padrutint tikėjime neseniai atverstas prie Dievo atekes. Avelės viengos tos pasirodė piktesnėmis už vilkus, nes vos pamatė tą, kurs liepė iszkirsti jų dievus, tvoj urmu puo'ėsi ant jo ir but sudraskė ant vietos, liep archijerejus su popais nesigelbsti go eitumu savo kojų. Kelis burlaikus stambeldziai užmuszė, o archijerejus su popais pasislepė garioje, po kurią paskui klaidžiojo kelias dienas kol dasigavo į miestą. Daug aus įsiai teip smarkiai jau neužsimisjais apsztalavimu tarp Sibyriaus stambeldzių.

MUZA BEI STUDENTAS.

(ELEGIJE).

STUDENTAS:

Poezija, mano antroji tėvyne!

Kada sav' arduo šventiničis?

Kada nuramisi tu mano krutinė?

Itrauks aiমানiviu vilyčis?

Kaip svečias, utrakljas į seklyčią.

Nerimta, vien mašto tik laisvės gadyne.

Teip aš bevaiškiodams į mokalinčią.

Vien trokštiu pabaijti jau greičiau begalinę...

MUZA:

Poezija — mokyty vielpatystė!

O kelias į ją tiktai vienas — dorybė!

Ak, Vargas tiems, ką šuntakiais utklys tėl.

Dorybė ir moksls suteiks tau kantrybę.

STUDENTAS:

Kantrybė—kantrybė, parodyk galybę!

Te, imk, kanki! Kančia man labdaryte:

Ką Muza pasake, tikiu — ji teisybė;

Kančia tai raktas į jos karalystę!

Balandis.

Korespondencijos.

Newark, N. J.

Nors jau nuo seniai pas mus yra užsidėjus liet. parapija, bet pirmuose metuose mažai ką dėl jos labo yra nuveikta. Bet szmet, po atgaviniimii (Sausio mėn.) gana sparčiai pastumėjome parapijos reikalus pirmyn.

Teip besiropinant, paskutiniamė laike su pagelba kn. Zindžiaus iz Eli-zabetho, pasisekė gaut ir kunigą; kuris

atlaikė pirmas miszes dėl czionikszczių lietuviių 8 dien. Gruodzio Italų bažnyceje, ant Ferry st ir kampo McWhorter st. Męs gauvame nuo italų kas nedelia vieną valandą, dėl atlaikymo dievmaldystės: nuo deszimtos iki vienuolik tai, ir teip, dabar kas nedelia lietuvisz kos misijos atsilaikeys tame pacziame laike; tik nežinia keliose gausime laiką miszioms ant Kaledų.

Randos mokame italams \$15 ant nedelios. Tiesa, randa brangi; ale bet apszkaiczius viską, tai beveik mums teip geriau iszeina: nes, duoda visus kunigo irip miszių parėdus, vargonus, chorą, ir pats italų kunigas grajina ant vargonų liet. miszioms. Liet. miszparai teipgi atsilaiiko ant 4 val., ir duoda salę dėl mitingų, vis už tuos paczius pinigus.

Teip gi atsitikus ir kitokioms reikalams, kaip to: szliubams, krikstazams, szzermėnimis, bei spaviednei, bažnyčią visada galima užimti daugiaus nieko nemokant.

Bet bereitą nedelia, 15 dien. Dec. nebuvo liet. miszių, iz priezasties, kad buvo paszventinimas lenkų naujos bažnyczios; ant arduo buvo pakvietos ir visos lietuviszkos draugystės, (bet dalyvavo su lenkais tiktai dvi liet. draugystės: szv. Jurgio ir S. S. V. Jezaus, o klibuo ir Palangos Juzės nebuvo; kiti juokėsi sakdami: ko jie eis, kad jie su katalikais pykstasi).

Apie tai daug minėjau, bet nepasakiau; kokį kunigą mes turim. Taigi mūsų parabszcziu pasiliko kun V. V. Matula'tis, paskesniamė laike buvęs už parabszczių Freelande, Pa.

Teipgi jau turime pajėmę ir rumus del kunigo, po No. 308 Elim str. ir supirkome reikalings rakandus, bei indus, užką vis užmokėjome iszyky.

Taigi dabar mūsų parabszczius su dviem kolektoriais eina per vietinius lietuvius, kad surinkti kiek graszių, ir kuo greicziausiai pirkt lotus del bažnyczios statymo.

Perėję savo miestą, žada atsilankyti ir į kitas kaiminystoje esanzias liet. apgyventas vietas, kaip tai: Jersey City, Passaic, Bloomfield, Franklin, Paterson ir t.t.

Todel szių miestų lietuviai savo reikalnose dabar galite kreiptis į Newark, nes tai parankiausia.

Prasidėjus apie bažnyczios reikalus labiau bruzdėt, rodos kaip tyčiai lietuviu pradėjo isziv privatuoti; o daugiaus iz anglinių. Tik įstabilia, kad

tie naujai pribuvę, kurie griebės į biznį, vien užima karcezamas; kodėl lietuviai kitokių biznių nebando? Dabar jau tiek tų lietuviszkų karcezimų, kad ir nenorėdamas pataikinti ir liet. karcezam. O bizni nežine, ar kuris isz ju padaro. Isezėmus mūsų parapijoją p. P. Plikaiti. Reikia pridurti, kad su geriais žmonėmis ir szliuaptarnukų kaip kada isz Pensyl venijos atsilanko.

Teip, atėjus dieni, kada turėjo atsilaikyti liet. dievmaldystė, dori žmo nelus su didziausiu džiaugsmu rinkosi isz visų szalių kaip bites pajutę juogei jau zolynai pavasarijė pradeda žydet, ir sau maistą gales czia pat atrasti; ir dideliu pulke vyrai, noterys ir merginos laukė prie bažnyczios kol italų miszios pasibaigs, ir vieni į kitus džiaugdamiesi suskuciozavo, vien tik apie pirmą liet. dievmaldystę, kuri turės atsi-provyti dėl lietuvių pirmą syk Newark.

O antroj pusėj gatvės stovi, kruvu te kaip zvakuozijė (anot kun, Matu laiczo) teipgi lietuviai. Ir su neįspėtinu apszireksizmu ant jų veidų; teip juogei kiekvienas praevivys galejo pazinti, juogei tie žmonės yra už ką tai įtute ant ano didelio pulko, ką stovi priez bažnyčią, kad į juos žiurėdami lygi pirm norėdami verkti, juokėts, bet rodos priverstinai tai daro. O mat ir prabaszczius juos užmatė, kad po miszių trum pai paszkezoje į savo žmonelius, nepamirzo tuos neiszzingintuos su tautie czius nupeikti. Todel reikia tikėtis, kad jiem to ir utėks; nes ir pats turi prisipazinti, kad neiszmingtingai elgėsi.

Ant galo turiu pripazinti didziausią garbę kn. J. Zebriui, kuris atvaževęs į Newarką 30 d. Geguzio 1894 m. suszaukė lietuvių burelij, ir sutvėrė parapiją, paaukaudamas dar pats isz savo kiese-niaus \$10. Nors paskui nelgai trukus beveik susiv buvo užmigus, bet vaisiai to pradeto darbo szzendien matos. Todel garbę kn. J. Zebriui!

O už paskutinį atgaviniimą mūsų parapijos pripuola szioms ypatoms: D. Szopinai, J. Alekiui, I. Ivanauckui, J. Vaszkėviciui, V. Rimkui ir A. Pajajui, bei D. Mockui ir kitiems. Nes jie pakėlė balsą kad jau laikas rupintis apie parapijos dalykus. O po tam ir daug kitų atsirado, ką dėl parapijos labo negigali graszio, kartais net ir sveikatos. O kas kartas pristoja nauji parapijoniai. Todel lai Dievas padeda mūsų darbe; o su parabszcziu sutikime.

Naujas parapijonus.

Mahanoy City, Pa.

Ne tik žiema mūs šiaudžia, bet ir visokios kitos nelaimės ant mūsų užpuolė. Iš 14 ant 15 szio mėn. dienos naktį pakilo vėjas ir pradėjo teip smarkiai lyti, kad už valandos viskas stovėj vandenį. Visur pradėjo bėgti upeliai. Vanduo bėgdamas nuo kalnų pradėjo nesėti žemes, kurioms tuojaus užklojo musų miesto gatves. Daugelij vietų pradėjo semti ir versti namus, o žmonės tą matydami, pradėjo verkti, nes nusigando juog jau antras vnanas bus.

Vaduo sugadino kelius ir sugriovė tiltus, teip juog negalėjo eiti nė street-kariai, nė trukai. Apie linkėje prigirė keli žmonės.

Vias kasyklas tapo užlietus ir todėl dabar žmonės vaiksčioja be darbo.

15 dieną szio mėnesio prasidėjo pats mus atlaidai 40 valandų. Musų klebė nui į pagelbą atvažiuo szie kunigai: kn. A. Kaupas iš Scranton, Pa., kn. Stak nevicius iš Mt. Carmel, Pa., kun. Varnagiris iš Brooklyn, N. Y., kun. Žilniskas iš Plymouth, Pa. ir kun. Dargis iš Shenandoah, Pa. Kiti kunigai negalėjo pribūti kadangi delėsi su gadinimo per lietu keliu, labai sunku buvo davaziuoti. Juogei žmonės ne dirba tad visada buvo pilna bažnyčia meldiančiais ir sviržsum 1,500 atliko sv. ispažintį.

Waterbury, Conn.

Guodotina Rėdyste „Zvaigždės“ Teiksitis patalpinti szį mano straipsnelį, kuriame asz noriu parodyt sviutu koki tie žmonės bedieviai — isztvirkeliai. Anaipolt, be pikumo kaslink ypāt, bet su pasilj. urė, imu kaslink jų darbų. Setai, be jokios baimės vardus uztyledamas nekuriuos atsitikimus paminesiu:

Setai vieną isztvirkėlį bedievių, kuris dirbo prie mėsos iszpardavinycijos, (Wholesale) nutvėrė bevagiant du kumpius. Tuojaus tą pauks-telį szliuptarnį iszginė, ir dar angliszuose laikracziuose pagarsino. Mat per tokį bedievį, dabar ir kiti lietuviai negaus niekur užsitikėjimo.

Viena bobelė, bedievė, kuri matyt patrotijo sąžinę ir žmogų szkumą. Vieną kartą, pereič rudenį, iszėjus į paszali miesto prisirinko grybų, bet jai benezsant namon kita moteriszkė patėmijo, kad ten buvo negerai grybai, todėl jai

paaiszkino, juog tų grybų negalima valgyti. Bet bedievė bobė, vienog tuos grybus parnesė namon ir jardavė nė pazistancziai grybų szydelkat. Žydeliai kaip užvalgė grybų, tuojaus turejo szaukti gydytoją, kuris dar suspejo nė lamingus žydelius iszgelbėt nuo gilitinės.

Vienas isztvirkėlis, kuris paliko savo paczia Lietuvoje, czion veda bjaurų gyvenimą ir daro gėdą visiems lietuviams. Mat toki istai nesirupiną apie vargstancziai savo szeimyną, bet užsipykęs akis aplaksto visus pakampius, isz ko geri lietuviai katalikai bjaurėtis turi. Tokį isztvirkėlį lietuviai turėty isztviti isz miesto, kuris drįstų kistis prie svetimų szeimynų.

Isztikro juokingi ir po draug blėdirgi tautai visokuose reikaluose tie bedieviai. Jų galima priskaityti daugybę, ba pas mus labai iszsiplatinę, bet tuom kartu užteks, kita kartą dar paduosiu apie pusę tuzino bedievių ir jų pasielgimą, tegul dziaugiaisi jų mokytojai — terenk, vaisius, kokius pasejo.

A. C.

Vietines Zinios.

Kadangi pasirodė juog milziniskas miestas New York yra jau per siauras idant jame galima butų liuosai visiem važinėti ir gelezkeliam jau neteks vietos, norint jie dabar net virszum gatvių eina, tad apart tunelio, kurį daro street karių kompanijos, gelezinkelių kompanija „Pensilvonija“ darys didelį tunelį apaczioj visų miesto. Ant kertės 32 gatvės ir 8 vinnuopastatys labai didelės net tris blokus užimančią staciją ir nuo tenai prasidės tunelis, kuris eis apaczia East River ir pasibaigs Long Island City.

Plianai jau gatavi ir tuojaus bus paduoti užtvirtinimui. Kaszuos apie 40,000,000 dol.

Perfect Mfg. Co. reikalauja efreiterių, beisterių, finiszterių ir preserė del gero darbo prie surdotų. Užtikrina, juog bus darbo ant visada.

Atsisaukt ant szio adriso:

244 Broadway Brooklyn,

W. Natelson, manager.

Distiliarne.

Iš prietasties Kaledų ir Naujų Metų švenčių, parduodu visokius naminius ir importuotus gerymus uz numazintą prekę.

LEONAS KATZ.

231 Kent Ave. Brooklyn, N. Y.

14-tas

METINIS

BALIUS!

Draugystė szvento Juozupo rengia didelį balių, kuris atsisbus 31 Gruozdio, priesz Naujus Metus, ant Caecilia Hall, 101-103 Grand st., Brooklyn, N. Y.

Balius prasidės 7:30 vakare.

Tiketias — 25c.

Nuoszirdziai užpraszo įributi visus be skyriaus lietuvius ir lietuvaites, kaip vietinius, teip ir isz apilinkes.

KOMITETAS.

Kas ka norit pirkti eikit pas John Gorman, 229-235 Grand Str.

Brooklyn, N. Y.

Minėkit „Zvaigždę“

Skaitykite apgarsinimą ant paskuti nio puslapio.

Didelis Balius!

Draugystė szv. Jurgio Kareivių isz Pittstono, Pa. rengia didelį balių, kuris atsisbus 31 Gruozdio, vakare priesz Naujus Metus ant Aarmory sales N. Main str. Pittston, Pa.

Balius prasidės 7 valandą vakare ir 12c ksis per naktį.

Tiketias vyrams 25c.

Mctritus ir merginoms dykai.

Nuoszirdziai užpraszo pributi visus lietuvius ir lietuvaites, kaip vietinius, teip ir isz apilinkes ant to didziojo Balius, kuris vaimet prasidės, o kita metą pasibaigs. KOMITETAS.

PASARGAI!

„ZVAIGZDES“ apsarlarė yra atidaryta sziomis valandoms.

SZIOKION DIENOM:

Nuo 8-00 ryte iki 9-ai vakare.

NEDELIOJ:

Nuo 10 iki 11 ryte ir nuo 2 iki 5 po piet.

THE LITHUANIAN WEEKLY
„ZVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

— AT —
223 Roebing str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be addressed.

„ZVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Sanvaitinis laikraštis

„ZVAIGZDE“

Išleista kas CZETVERGĖN.

Kaustuja ant metu \$2.00, In usmare \$2.50.

Anicetas Baltiejus, Dairintojas

Korespondencijas ir laiskus su pinigais adresuokiti:
„ZVAIGZDE“.

Station W. P. O. Box 17., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURGH.



„Zvaigzdes“ redakcija linki visiems savo skaitytojams linksmu Kaledu ir laimingu Nauju Metu.



Daugiau kaip
30 metus išmėginat
Dr. RICHTERO
visam žviolet žinomas
„ANKER“ (Ankarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausias gyvūnų maistas
Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudėjimo ir tt.
Ir visokiū Rheumatiszka
skaudėjimu.
su 80c. ir 50c. pas visus
apitokorius arba pas
F. A. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

Ei! Lietuviai!

Naudokites isz geros progos.



Kaip jau zinote Amerikoj yra ma-
da ant Kaledu dalyti presentus (dova-
nas): draugas apdovanoja drauga, vai-
kinas mergina, sztonykas savo kostu-
merius ir t. t. Del tos tai priezasties ir
mes paskiriame dovanas geriausiems
savo skaitytojams.



DOVANAI.



Mes duodam dovanai!



DOVANAI!



Saitokj arba kitokj paaukuota
Gwarantuota ant 10 metu Laikrodeli vi-
sai už dyka.

Tiems mes skaitytojams, kurie
gaus mums 10 naujų skaitytojų, isz
augsto užsimokejusių. Taigi prisijus-
kit mums 10 naujų skaitytojų, mes
prisijusim Jums dovanai tą puikų, dzie-
gorėlį, vyrizšką ar moterizšką. Nes-
bijokit, mes neužsimam jokiu „hum-
bugu“ ir pristatysim daiktus garan-
tuotus.

Jeigu kas jau turi aukscius laikrodelius, tiems mes pri-
sijsim dovanai tikrai

Auksini Ziedą,

14 karatos, ant kurio bus elektra, iskreztos pirmutinės litaros
jus vardo ir pravardės.

Duodam teipgi tikrai auksinius spilkas į marszkinius,
arba „naktaizą“. Paraszkykit, kas ko norit ant tokio adreso:

„Zvaigzde“,
223 Roebing Str.
Brooklyn, N. Y.

ĪŽDU SALA.

Angliski parāšē ROBERTAS L. STEVENSON.

(Tāsa.)

Jis kalbēja daugiau, bet jo balsas ējo vis silpnyn, o neuzilgo, kad dāviau jam vaistū, kurios priēmē kaip matas vaikas, su patēmijumu: „Jeigu koks marininkas reikalavo kādā vaistū, tai tik aš vienas” — ģpuolē ģ sunķū, lyg apalpusio, miegā, kuriame ģ palikau. Kā bučiau padarēs, jeigu viskas butū ējē kaip reikia? Gal bučiau pasakēs visā istorijā daktarui, nes patēlšiai bijojau, kad kapitonas nepasigalētū savo prispazīnimū ģ nenugalabūtū manē.

Bet mano tėvas numirē visai netikētai tū patī vakarā, per kā visi dalykai apsvērtē kitait. Galēstis, atsilankymas kaimynū, laidotuvēs ģ visas darbas viešnamjē, kurj reikējo atlikti tuo pačū laikū, teip manē uzēmē, kad beveik neturējau laiko mislyti apie kapitona, o dar matiau jo bijotis.

Ant rytojaus jis nulipo tēmy ģ pavalgē kaip visados, nors maizai, ģr kaip man rodosi ģšgērē daugiau rumo, nē kaip jam paprastai atnēdāsavu, nes jis pats piļēs sau ģs stātnēs, šniokšdamas ģ pusdamas per nosi, teip kaip niekas nēdrīso jo ūzkabinti. Vakarā priēs laidotuvēs jis pasigērē, kaip ģ pirmiau, ģr baisu buvo nuludimo prispāustuose namuose klausyti jo bjauriū marinijū dainū. Bet jis vis dar buvo silpnas, teip kad pradējome bijotis, kad jis nenumirtū, o ģa daktaras kaip tyčia likosi pašauktas pas ligonū tēvū ģr niekados nebūvo arti namū po numirēimū mano tėvo. Sakiau, kad kapitonas buvo silpnas; ģr istiesy jis nēkiek netvirto, bet kas kart ējē silpnyn. Jis rēpliodavo augštin ģr tēmy, vaikščioldavo ģs svētainēs ģ karčiamā ģr vel atgal, kartais ģskēldavo pū duris nosj paousty mariū kvapo, laikydamasis visados sienos ģr kvēpuodamas tankiai ģr greitai, kaip žmogus, utliņēs ant augštū kalno. Jis niekados manēs nelēkinino, ģr, man rodosi, buvo uzmiršēs savo prispāzinimus; bet pasidārē piktnēsni, ģr kiek duodavo jo kuno silpnumas, smarkesnē, nē kaip visados. Ingijo jis dabar bauginantj paprotj: kad pasigērdavo, išimdamo ģs kilēniaus peilj ģr guldydavo priēs savē ant stalo. Bet, prie to visko, jau matiau tēmydavo ant žmoniū ģr rodēsi uzdarīsiū savo locnose mintyse ģr mastančū apie kā kitā.

Vienā kartā, pavyzdin, ant mūsų didžiausio nusistebėjimo, užgiedojė dailiā, meiliū dainelē, kurios turbut buvo šimokšs savo jaunystėje, pirmnē pradėjo važinėti po mares.

Teip viskas ējosi iki dienai po laidotuviū. Tā diēnā apie trečij valandā, po piet, kad lauke lalo ģr buvo ukonota, atsistojau priēs duris ant valandos, pilnas liudny misliū apie tėvū. Teip bedumodamas, pamačiau žmogū, artinantysi pamaži kelii. Jis buvo visiškai aklas, dabar priēs savē kelii su lazda ģr turėjo užsimovęs dideliū žaliū kepurē ant akiū ģr nosies; buvo jis susikuprins, nuo senatvės arba silpnumo, ģr dėvojė didelī, senā, suplyšusj marinj žiponā su kapšonu — ģr rodēsi per tai visiškai raišū. Niekados savo gyvastyje nemāčiau bāisiū irrodančios ypatos. Jis sustojo netoli nuo viešnamio ģr pakeldamas balsā, teip lyg giedotū, pradėjo šaukti:

— Ar nepasakys koks geras prietelis vārgingam aklam žmogui, kurs nustojō brangus rēgejimo maloniame apgyimne savo tėvynēs, Anglijos, o Dieve laimink karaliui Jurgiui! — kur arba kokioje dalyje šito krašto aš dabar galiu buti?

— Esate ties „Admirolu Benbow”, pakraštjē Juodkalnio uttakos, geras žmogus — atsiliepiu.

— Girdžiū balsā, — tarē jis — jaunā balsā. Ar nepaduotum man savo rankos, mano mielas prieteli, ģr ar ne-

vestum manē ģr vidj.

Ištiesiau rankā, ģr bjaurus, bet švelniai šnekās neregys toje pačioje valandoje pagriebē jū ģr suspaudē, kaip su rēplēms. Išsigandau ģr mėginau ištrukti nuo jo, bet žabalis patraukē manē prie savēs su ranka.

— Na, vaikē — tarē — vesk manē pas kapitona.

— Pone, — tariau — tikēk man, aš nēdrīstu.

— O! — nusijuokē jis. — Tē tau! Vesk manē stačiai, jei nenori, kad tau rankū nuaužčiau.

Ir jis teip suspaudē man rankā, kad nē surikau.

— Pone, — tariau — aš ištiesy bijausi. Kapitonas jau nebetoks, koks buvo pirmiau. Jis sēdi vis su ištrauktu peiliu. Kitas vyras.

— Na, nēsvēnok, marš! — patraukē jis. — Aš niekados negirdējau balso teip nuožmaus, bjauraus ģr šalto, kaip tuo žabalo. Jis man dar labiau atēmē drāsybę, kaip sopuly. Paklašiau jo tuojaus ģr įvedžiau tiesiog ģr vidj per duris ģ svētainē, o kur sēdėjo mūsų senas susigēs piratas, aprabēs nuo rumo. Žabalis prisiglaudē prie manēs, spaudamas manē savo gelēzinū delnu ģr užsiguldams ant manēs, teip kad negalėjau beveik eiti.

— Vesk manē stačioj pas jį ģr kad jį pamatysi, surik: „Čia yra tavo draugas, Billai!” Jeigu tu nepadarysi, tai aš tau padarysiu šiteip! — ģr jis teip manē suspaudē, kad vos neaplau.

Teip buvau išsigandēs aklo elgētos, kad uzmiršau apie baimē kapitono ģr atsidarēs svētainēs duris, išrēkiau lieptus žodžius drebānčū balsu.

Vargšas kapitonas pakelē akis ģr toje pačioje valandoje rumas išgaravo jam iš galvos — jis pradėjo žūrtē blaiviau. Išrēkisiam jo veido rodē netiek ģšgāstj, kiek mirtinā susirgimā. Jis pabandē atsistoti, bet neturējo spēkj.

— Dabar, Billai, sēdėk ant vietos — tarē elgeta. — Aš negaliu matyti, bet užtai galiu girdėti pajudinjimą pirito. Reikalas yra reikalas. Vaikē, pamik jo kaijē rankū už alkūnēs ģr pakiaik jū prie mano dešinēs.

Abudu paklašėva jo. Čia pamačiau, kad jis įdėjo kasžinkā ģs savo rankos, kurioje laikē lazda, ģr deiniū kapitono, kurs utspaudē jį vienamē akimirksnyje.

— Na, jau atliktai! — tarē žabalis ģr prie tū žodžij staiga paleido manē ģr su nējūktimū vikrumū užbėgo ģs svētainēs ant kelio, iš kur, vis dar stovėdamas ant vietos, girdējau barškėjimą jo lazdos, vis toliau ģr toliau.

Pradėjo daug laikō, kol aš ģr kapitonas atsipeikėjova. Ant galo paleidau jo alkūnē, už kurios iki tam laikū laikiau, o jis toje pačioje valandoje truktelėjo rankā ģr pašūrėjo ant delno.

— Dėsimta! — suriko. — Dar šešios ašydos. Da jėms ģskresime špoš! — ģr jis pašoko ant kojū.

Pašokēs pasvyro, pabrūkē su ranka per gerklē, pastovėjo svyrnuodamas per valandā ģr visu didumu savo kuno krito ant grindū — kniūpičias.

Tuojau pribėgau prie jo, šaukdamas motinā. Bet niekas nēgebėjo. Kapitonas buvo užmuštas ant vietos apopleksijos. Akyvas dalykas — aš niekados nemėgdavau to žmogaus, nors pstarame laikē buvau pradējōs jo gailētis, bet kaip tik pamačiau jį negyva, pasilieciau verkti. Buvo tai antra mirtis, kuriā mačiau, o pirmoji dar nebūvo išdijusi mano atmintyje.

IV

Marinē skrynia.

Žinoma, aš per trumpū laikā apskaičiu motinai viskā, kā žinojau, kā, po teisybei, turėjau pasakyti jai jau seniai — ģr mes pasimatėme vienū kartū sunkiamē ģr pavojingamē padėj-

Lietuvos
knygos rėmėjas
sąjunga

1101945

me. Truputis velionio pinigų, jeigu jis turėjo kiek, be abejo prigulejo mums, bet iš antros pusės buvome tikri, kad mūsų kapitono laiviniai draugai, ypač du iš jų, kuriuos mačiau, Juodas švira ir aklas elgeta, neišleis iš savo negy grobio. Jeigu aš paklausęs žodžių kapitono bučiau jojęs tuojau pas daktarą Līvesey, tai motina būtų pasiūlikusi viena ir be pagelbos, apie ką ir mislyti nenorėjau. Bet iš antros pusės buvo aišku, kad negalime pasiūikti namie nė kiek ilgiau. Puolimas anglių kuknioje, pagaliau pats laikrodžio takėjimas gąsdino mūs. Visas apilinkis, mūsų ausims, buvo pripildytas garsu artinantiems stingsnių. Žiūrėdamas ant numirusio kapitono, gulinėo ant grindžių svetainėje ir mislydamas apie bjaurų aklą elgetą, netoli vaikščiojantį ir gatavą sugrįžti, aš kartais jaučiau, kad, kaip tai yra sakoma, neritosi iš uodos. Reikėjo vienok pasirūpinti ant ko norints, ir mes galop nutarėme įieškoti pagalbos netolimame sodžiuje. Kaip nutarėme, taip ir padarėme. Vienplaukiai bėgome prietemoje per rąką, pasikelusį nuo šalčio.

Sodžius gulėjo tik keli šimtai mastų nuo mūsų, nors jo nebuvu matyti, — antroje pusėje kitos utakos: bėgome drąsiai, nes jis gulėjo priešingoje pusėje, iš kurio tai pasirodė žabalis, ir jį kurį sugrįžo. Bėgome keliu neišgal, nors stovodavome tankiai susilaikyti kiti kiti ir klausyti. Bet negirdėjome jokio nepaprasto skėmbėjimo — nieką, tiktai duslų vinių plūkenims ir karkinims varnų miške.

Jau buvo sutemę, kad pasiekėme sodžius. Niekados neutmūriau, kaip džiaugiausi pamatęs geltoną šviesą iš durių ir langų. Bet, kaip pasirodė, negavome nė kokios pageltos nuo žmonių. Ant gėdos jų pačių — nė vienas nenorėjo eiti su mumis į „Admirolų Benbow“. Juo daugiau šnekėjome apie savo nelaimę, juo daugiau vyrų, moterų ir vaikai glaudėsi į kertes. Vardas kapitono Flinto, nors buvo nepažįstamas man, buvo gan gerai žinomas nekuriems iš jų ir didėi juos baugino. Keletas, ką dirbo ant lauko ties „Admirolų Benbow“ atsiminė prie tos progos, kad matė keletą nepažįstamų žmonių ant kelio ir priėmę juos už kotrbandninkus, pabėgo šalin. Paskui pasirodė, kad vienas matė net mažą laivą vietoje, kurią mes vadinome Kitto Skyle. Tuo žinios visiems, ką pažinojo kapitonas, uttuko, kad visiškai išsigąstų. Trumpai sakant, radome keletą vaikinių, ką apsiėmė nujoti pas daktarą Līvesey, gyvenantį priešingoje pusėje, bet neradome nė vieno, kurs būtų ejęs su mumis ginti viešnamį.

Sako, kad baimė limpa, bet gąsdinimas padrąšina, ir taip, kad kiekvienas pasakė, ką turėjo pasakyti, mano motina pradėjo kalbėti. Ji apskelbė, kad ji nenori nustoti pinigų, kurie priguli jos vaikui — našliui.

— Jeigu niekas iš jūsų nedrįsta eiti su manim — kalbėjo ji — tad aš su Džimu einu atgal tuo pačiu keliu, kuriuo atėjau, nesakydama nė dėkui jums, dideliems, storiems vištūlirdžiams vyrams. Męs turime aną skrynją atidaryti, kad ir mirti prisieity. Ačiū jums, ponai Crossley, už tą maišelį, — turėsimė kur nešti atgal mums prigulinius pinigus.

Žinoma, pasakiau, kad eisiu su motina, ir visi pradėjo rėkti ant mūsų kvailybės, bet ir tadą nė vienas žmogus nenorėjo eiti drauge su mumis. Jie tik tiek padarė, kad davė man prikimštą pištalietę, kad turėtume kuo gintis, jeigu ant mūsų utpultų, ir pritažėjo pabalnoti arklius, jeigu mūsų vytųsi, kad grįžtume, o vienas vaikas apsiėmė nueiti pas daktarą prašyti ginkluotos pagalbos.

Sirdis man plakė, kad dviese pasileidome šaltą vakarą atgal į pavojingą kelionę. Filnitas jau pradėjo tekėti ir stūrėjo raudonai per paviršį ruko. Tas dalykas privertė mus dar labiau skubintis namo, nes matėva, kad pirm neg sugrįžtume į sodžių, bus šviesu, kaip diena, ir mus lengvai galės

pamatyti tadą sargai, ką gal jau buvo pastatyti. Nuslinkova patvoriais, greitai ir be klamėjimo, bet nieko nematėva ir negirdėjova. Galop be jokių prietikių sugrįžtome į „Admirolų Benbow“. Aš tuojau uterčiau duris. Sustojova ir kvėpavova per valandą tamsoje vienudu namuose, su kunu kapitono ant grindų. Motina uzdegė žvakę, ir mudu laikydami kiti kiti už rankos, įėjova į svetainę. Kapitonas gulėjo teippat, kaip jį buvova patikę, sugstijnikas, su išverstoms akimis ir viena ranka ištiesta.

— Nuleisk uzdangalą, Džimai — sušnabzdėjo motina. — Jie gali ateiti ir daboti iš lauko. O dabar — tarė ji, kad padariau, ką liepė — turime surasti raktą nuo ano daikto. Bet kas norės jį apjieškoti!

Ji beveik raudodama ištarė tuos žodžius.

Aš tuojau atsiklaupiau, ant grindų, arti jo rankos, gulėjo maža popierinė riplė, pajudinta ant vienos pusės. Tai yra juodas ženklas, pamišijau sau, ir paėmęs radau parašytus ant antros pusės žodžius, aiškia ranka tuos trumpus žodžius: „Turi laiko tiktai iki dešimtai šj vakarą.“

— Jis turėjo laiko iki dešimtai, mama — pasakiau.

Toje valandoje mūsų senas laikrodis pradėjo mutti. Tas netikėtas mušimas balsais nuo išgąsdino, bet naujiena buvo gera, nes buvo tiktai šėlios.

— Dabar, Džimai — tarė motina — jieškok raktą.

Išverčiau jo kišenius-vieną po kitam. Radau tiktai truputį smulkių pinigų, noperetką, siulo ir dideles adatas, kapelį supjaustyto tabako, peilį su užriestu kotu, kileninį kompasų ir kempinę — daugiau nieko.

— Gal raktas ant kaklo — tarė motina.

Tadą aš, nors ne be atkarumo, perplėšiau jo marškinius ties kaklu ir tenai, ištiesę, radau raktą, kabantį ant išmažuotos virvelės, kurią perjoiviau su juo peiliu. Įngavova drąsą ir pasiskubinova ant viršaus, nieko nelaukdami, į mažą kambarėlį, kur jis gulėdavo per tiek laiko ir kur jo skrynja stovėjo nuo pirmos dienos jo pribuvimo.

Ji išrodė kaip ir visos marininkų skrynios. Ant viršaus buvo išdėginta su gelete pradintė litars „B“, ant kampų buvo truputį apdauyta ir aplaulyta — tur būt iš ilgo, šūrkitaus vartojimo.

— Duok man raktą — tarė motina, ir nors spyna buvo kieta, ji atrakinio ir atvėrė viršų viename akimirkanje.

Smarkus kvapas tabako ir dervės išėjo iš vidurio, bet nieko negalima buvo matyti ant viršaus, išėmus labai geras drapanas, rupeštingai išdulkytas ir dailiai sudėtas. Regimai kapitonas jų nebuvu dar dėvėjęs.

Po jomis prasidėjo mišinys — vinkelis, skardinis kaušelis, keletas lapų tabako, pora labai dailių pištalietų, gabalas sidabro, senas išpaniškas laikrodys ir keletas kitokių niekniekių mastos vertės, daugiausiai svetimšalnio išdirbimo, pora misinginių kompasų ir penketas ar šešetas glimetųjų iš vakarinio Indijų. Paskiau tankiai mislydavau, kad jeigu jis nešiojosi su savim tuos glimetius savo kelionėse, tai turbūt tikėjosi nuo jų laimės savo gyvenime.

Ligšiol vienok to, ko jieškiojova, neradova. Apatioje buvo senas žiponas apabalas nuo marių druskos. Motina pakėlė jį nenaktinai. Ant skrynios dugno gulėjo ryšys, suvyniotas į ceratą ir išrodantis taip, lyg jame būtų popieros, drobinis kreplys, kurs subarškėjo, kad motina pirm jo prisilytėjo.

— Parodysiu tiems niekšiams, kad esu dora moteriškė — pasakė motina. — Paimsiu kas man tik priguli ir nė skaitiko daugiau. Laikyk ponios Crossley's maišą.

Ji pradėjo skaityti ir mesti pinigus iš kapitono kreplio į maišelį, kurį laikiau.

Buvo tai ilgas ir sunkus darbas, pinigai buvo iš visų

k raštų ir visokios vertės — dublonai, lujadorai, ir ginėjos, ir išpašiški doleriai, ir, ar aš žinau, koki dar, supilti į vieną kruvę be jokios tvarkos. Ginėjos buvo rečiau, o tik jas mano motina mokoje skaityti.

Kad buvavo beveik pusę darbo atlikę, staiga padėjau ranką ant jos peties, nes išgirdau tylimą, šaltame ore garso, nuo kurio mano širdis pradėjo šokinėti — barškėjimas žabalo lazdos į susalusių kelta. Barškėjimas vis atnaujinu ir atnaujinu, o mudu sėdėjavo užspaudžiami kvapą. Ant galo davėsi girdėti aštrus beldėjimas į viešnamio duris, paskui girdžėjimas spyonos, o paskui treškėjimas stumoms, nes niekšas norėjo įeiti. Dabar prasidėjo ilgas tylėjimas viduje ir ant lauko. Ant galo barškėjimas prasidėjo iš naujo ir, ant mūsų nepačrašomo džiaugsmo, dingso tolimoje.

— Mama, — tariau, kad barškėjimas visai nutilo, — imk viską ir eiva iš čia.

Buvau tikras, kad užtremtos durys turi pasirodyti nu-zvelgintos ir gali sukelti visą širšinį lizdą ant mūsų, bet kaip buvau dėkingas, kad užtremia duris, niekas negalėjo pasakyti, kurs beuavo niekad sutikęs nuo baisaus žabalo.

Bet mano motina, nors buvo išsigandusi, nenorėjo vie-nok imti nė truputį daugiau, tik tiek, kiek jis buvo jai kalnas, o iš antros pusės atkakliai nenorėjo imti mažiau.

— Dar nėra septynių — sakė ji — žinąti savo tiesias ir joms turinti užganapadyti. Ji vis dar šnėkėjo į mane, kad duslus švilpėjimas prasitęsė nuo kalno, ne labai toli nuo mūsų. To buvo gana, daugiau net kaip gana, mum abiem.

— Neišuosi, ką turiu — tarė ji, striktelejusi ant kojų.

— O aš paimsiu šitą kad atlyginti skaitly — tariau aš, imdamas ceratinį ryšį.

Apyžiūponis nubėgavo žemyn, palikdami žvakę ties tuščia skrynja, atidarė duris ir pasileidovį į sodinį. Tas pasiskubinimas mus išgelbėjo. Rukus sklyrstėsi greitai, mė-nulis švietė pilna šviesa ant augtų laukų iš visų pusių ir tik-tai sienėje ir aplinkui viešnamį laikėsi dar ploni šyda, kurie užslėpė mūsų pirmutinius žingsnius. Dar nebuvavo atlikę nė pusės kelio, o jau reikėjo išėiti į pilną mėnesina. Toje tai vietoje išgirdova garso keleto bėgančių žmonių ir atsigręžę atgal, pamatėva šviesa, svyruojančia iš vienos į kitą pusę, emančią vis artyn. Tas parodė mums, kad vienas iš ateinančių nešėsi liktarnį.

— Mano suneli, — sušuko staiga motina — paimk pi-nigus ir bėk tolyn. Aš alpstu.

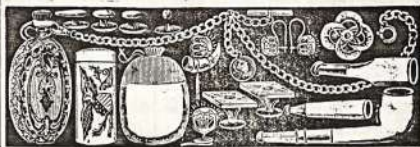
Per mislį man perėjo, kad atėjo galas mum abiem. Pra-dėjau kęsti baugumą kaimynų, ruožui ant mano vargšės mo-tinos už jos teisinguma, už jos buvusį drąsumą ir dabartinį silpnumą. Ant laimės, buvova ties mažu teliušu, ir aš ją svyruojančią navedžiau žemyn į griovį. Ji sunkiai atsido-vo ir puolė ant mano krūtines. Tiltas buvo žemas, taip kad iš laš pats galėjau palysti po juo, o motina pasiliko akštėje, g vyje — už poros varšny nuo viešnamio.

V.

Žabalo paskutinė valanda.

Mano žingeidumas vienok buvo didesnis už baimę, ir aš, negalėdamas susilaikyti ant vietos, užrėpėjau atgal ant kranto, nuo kur, slėpdamas galvą už kero arklių, galėjau matyti viską, kas darėsi prieš mūsų namus. Vos tik spėjau užslink-ti, kaip mūsų neprieteliai prisartinu prie viešnamio, septynišes ar aštuonišes iš viso, sunkiai bėgdami ir trėpsėdami kojo-mis ant kelio, vis vienoje kruvoje, tik tai tas, kurs laikė liktar-nį, bėgo keliais žingsniais pirm jų. Tris buvo susikabinę už rankų, ir, nors buvo rukas, pažinau, kad vidurinis žmogus iš tryjų buvo aklas elgta. Neužilgo jo balsas parodė man, kad neklydau.

— Išlaukt duris! — suriko jis.
(Toliaus bus.)



Dykai 14 puikiu dovana! Tokio pigumo dar niekad nesigirdėtai! Atokiti pažiūrėt, patikrinsit nieko nekastinčia.

Dabar mes paleidžiame turg-o geriausį laikrodžių TIKA AMERIKIŠKAZKA: 14k. su dvigubais paaunknotais lūbitais, suuske užskūnimas ir nustatomas, vyriskis ar moteriškis, su TIKA AMERIKIŠKA MĄSINIUJA, pilnos aknuos, R.R. gvarantotas, nikeluotas vidurinis, išduosimo raštų CVAKIŠKAZKA AXI 70 metų pagal laivlaide ir geroms toki laikrodžiai viandos gali lyginti prie 210 metų aukso laikmoteio. Visiems puikiu laikrodžiu nyltėjimas mes duosime juogę 60 dienu puikio pre-zenčio: I V E N BRU PUTU PTKG su dišeli galvuku ir gintarinu cibuku, ver-tes \$1.50; I GRVNU JARU PUTU CIBARNYTA, verės 75c; I nikeline BNEIČKAZKA PEŽEVA, 25c; I dailiu auksoota DIČKENS LENCIBELA su Camoo kabute \$1.50; I puika auksoota SAUOTE, \$1.00; I pora puikiu AUKAMU, dainantais sūdote \$1.00; I puika SPILKA, išsūdinta braug-kmeniais 50c; I pora paausota koloniku su par-muterio virsais 40c; I pora rakuovama gūčiu su parmuterio apacze 20c; 2 kal-nieriams gūčiu su parmuterio apacze 20c, ir 1 puikiu iz kytarise sagute su dišeliu aknuosiu 25c. Lai-rodžiai ir 14 dovana stovėsiamas C.O.D. už \$4.98 apmokėjami telpai ir expreso kastais; stumlini galite išsėgaminuoti ant expreso ir jei nepatik-te, sugrąžinkite mums atgal mūsų kasaitas. Kar nesiranda expreso ofisose, \$4.98 turi bus pristomti drauge ir orderiu. Jeiga kas prisiranda pingus draug orderiu, gaus dar extra dovana puiku lenkiai: daktis mes pristomeziane tasi per paczia, už-gręžtrave savo kasaitis. Jeiga pirkti ant syk 6 laikrodžiu, gausi viena laikrodžiu su visoms dovansom dykai. Parasyti, ar nori virsiska laikrodžiai ar moteriška. Jeiga moteriška, tad vietoje vyriskio DIČKENS lencigelio mes parsu-šime moterišką 50 cūliu gūčiu auksoota Lor mette lencigeli. Esy skaiti szeniele pakol lapardarvims nėsėžbalgas. Adresuoti: Atlas Jewelry Company, 46 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

MOKSLIŠKAS IR LITERATIŠKAS LAIKRAŠTIS

„DIRVA“

Išėina kas trys mėnesiai, pavaldė knygos nuo 100-160 puslapių ir daugiau. Kaštuoja \$2.00, (8 markės, 10 frankų) ant metų.

Dirvos siekiu yra per išleidimą moksliskų knygečių pakelti mūsų literatūrą. Autoriai rankvedėdij įvairių mokslo šakų Dirvos išleis-tuvėje ras pagėdaujimus išsilcojoms, kurie jų veikalus gražioje ir prūtinakančioje formoje pa-duos į lietuviškos visuomenės rankas.

Visi platesnių pažiūrų tautiečiai pripažino Dirvą už prakilniausią laikraštį, atnešantį garbę mūsų literatūrai.

Koznas praklinesnis lietuvis privalo paupuoti savo namą Dirvos knygelėmis.

Norinti gauti Dirvos numerį ant paširos turi prisistieji 50 centų; už dyką siųsti savo knygas ant paširos Dirvos redakcija negali, nes jų išleidimas brangiai kaštuoja.

Patvjetiškos draugystės arba kuopos, imda-mos po kelis arba keliolika egzempliorių, gau-na Dirvą daug pigiau.

Rašanči ir siunčiant pinigais ar rankraščiais, reikia padėti tokį antrasis:

REV. A. KAUPAS, 114 Theodore st., Scranton, Pa.

Lietuviškas krautuve visokiū siuvamū maszinū.



ADOLPH WACHSMAN,
49 Graham Ave., arti Moore St., Brooklyn, N. Y.

RED HOUSE CLOTHING CO.

Adolph Lewis,

PARDAVEJAS Naujų ir naudotų drabužių,
190 Myrtle Avenue,

Tarp Hudson Ave. ir Fleet Pl., Brooklyn, N. Y.

Parank tenai nuoti, nes galima susiz-
nekėti lietuviskai.

Lietuviai!

Jūs tankiai reikalanjate siūti kam į krevį
daviernastį ir kitus paldodyimus; kreupkite
prie mangs, ant ži viškū atliksiu kuo geria-
siai. Parasyti daviernastį ir parupinsiu kon-
sulio paldudyjimū.

JOHN A. BELIAKOFF,

NOTARY PUBLIC New York, N. Y.
221 East 19th Street.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

T. Rauliczkiš Hazleton, Pa.
22 Broad str.,

Stanislovas Poteliunas.
Plymouth, Pa.

Povylys Gaitaukas,
34 7th Str., Mahanoy City, Pa.

Juoza² Kasulaitis, Pittston, Pa.

Antanas Saileika,
Spring Valley, Ill. ir apielinkej.

M. Severnickas,
146 Roebling Str., Brooklyn, N. Y.

M. Czeponis, New Britain, Conn.

Mikolas Miskunas,
8 Belmont ave., Newark, N. J.

J. Maczulaitis, Newark, N. J.
165 Ferry Str.,

J. Rabikauckas,
328 Plymouth Str., Brooklyn, N. Y.

Jonas Nutauc,
442 S. Wood Str., Chicago, Ill.

Jonas Keralius, Baltimore, Md.
52 W. Teaman st.

Jonas Damukaitis, Baltia vre, Md.
941 W. Lombard st.

KELIAUJANTIS AGENTAS
Andrius Mikalauskas,
8 Pages Court, South Boston, Mass.

DARBININKŲ DRABUŽIŲ KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrbybeles, Kepurės, ir Czeverykai
Vyriszki drabužiai didžiausiamė pasi-
rinkime.

KUBARAI ir VALIZOS.

Ypatinai daug Kelniu.

Nicks negal matėse prekę už mus ant
Grand st. padaryt.

Temkit Lietuviai

“Zvaigždės” Spaustuveje galima
gauti naujai atspaudintų maldaknygių
“Maldū Vainikėlis”. Prastesniuose ir
geresniuose apdaruose, pradėdant nuo
25 centų.

Stebetina proga!



Vaikams prie miszių sukniōs
isz geriausio kaszmiro su
puikūm pamuzkalū už
\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75.
PLOSZCZIAI \$16.00 ir dau-
gians. Kunigizskos sukniōs
\$12.00 ir sugzeccians. Gera
visa eile drapūnų \$18.00 ir
augzeccian. Paltos extra \$20.00
ir augzeccian.

BORNE BROS & CO.

34 Barclay St. New York.

Temkit Lietuviai

Sutrumpytas Lietuvos
kai-Anglizskas Žodynėlis, su-
dėtas ir izduotas kun. Petro Saurusai-
czio, Waterbury'o Conn. klebono.

Yra tai labai naudinga del lietuvių
knyga, nes ne vienam atsitikime bus ji
lietuviams didele pagelba.

Galima gauti pas patį autorių arba
“Zvaigždės” spaustuveje.

Michael Bershatzky.

RUSKOS IR TURKIZSKOS MAUDYNĖS.
Viskų uplakoma crystal. Atskirus kambiarat
dėl vyrių ir motery. Aidars nuo 8:00 ryto iki vakaro.

72 Seigel Street.

Bet. Manhattan and Graham Ave., Brooklyn, N. Y.

GEO. SCHOBER,

Pardavinėja visokias mėsas, kaipo tai:
Jautiena, Avincziena, kiauliena,
deszras ir teip visokias importavo-
tas, ir ezionaitines mėsas.

92 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

T. Schwartzkopf,

12 S. Main Str. Pittston, Pa.

Užlanko didžiausią sklodę visokių gėrymų
kaip tai: ARIELKU, VYNŲ ir visokių už-
rubežiniū LIKIERIŲ.

Pardavejūvū das jį yra visioms žinomas
Juozas Tepliusis, kuris ko teisingiausia vi-
siems lietuviams pritarantūna. O be to: 400
galims gauti visokius gėymus pigiaus, nō kaip
kur kitur.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str. New York.



Asu užlanko BAN-
KŲ, kurioje galite nau-
giai pasiditi savo pi-
guos, teipgi ir naujias
pigiaus vias žemę.
AGENTURA vias iz-
vokių kompaniū ir gele-
zečiu tiketų. Salpor-
tes ir iz Europos.
Teipgi suvokiū pi-
guos ir visas datus vėlo-
je ir lapduodu vėkeliams
vias didžiūjū miestų R.
uopos.

Bankas Europoje,
Hamburger: S. Jarmulowski.
Losebeck: S. Jarmulowski & Co.

Naujena Naujena!

SKAIITYKIT VIS!

LIETUVISZKA LENKIZSKA APTEIKA.

Aparūnū savo tautieciams jog manę
Lietuviszkoj Lenkizskoj Apv-
koj 335 Grand Str., nūdasi ir
soki vaistai ir folės vortojams
kaipo gydilmas Europoje, tra-
janka ir t.t. Teipgi labai
pigiai galima gauti specializ-

kas liekaras nuo visokių ligų kaip tai: nuo
ūšisizdimo, plancziū ūšidėgimo, sunkus
kosliū, džiūvos; teipgi nuo romantizmo, kau-
liū lauzimo, kojų traukimo, galvos skaudė-
jimo, neuralgijos, visokių puezku. Vaistai nuo
pilvo skaudėjimo, duduodanti garduma prie
valgio ir daugybė kitokių. Visi tie vaistai
yra kuo geriausiai priręgti pagal geriausį
Europos ir Amerikos Daktarų receptus ir jau
daugybė lygonių jais iszgydę, labai malai
izduodami ant to pinigų. Visus savo vaistus
asz siūnėsiū pareikalaujusiems per pacztą
arba expresį į visą Ameriką. Reikale pasazy-
kite pas mane laiszką o asz rodų atsiskieiu
jums dovnanai.

Mano aptiekoje yra gausinai visoki skri-
niriniai ir elektrizski BANDAZAI ūž žemiausį
prekę.

M. MAYER

EUROPIZSKAS APTEKORIUS

335 Grand str. BROOKLYN, N. Y.

tarpė Marcy ave. ir Havensary Str.
Telephonas 1342 Willamsburg.

DR. LEO. LANDES,
LITUVISZKAS DAKTARAS.

134 E. 24 UL., NEW YORK.
 Garisinas gydymojs vyrisiskj ir mote-
 risiskj ligj. Mokinosi universitete New
 Yorke praktiko ir higienozionose Wied
 niuje. Boriyne, karaliiskoje mokykloje
 Londone, buvo p-reditelis moksle Leba-
 non, Halleuae, Port Graduale Hospital
 College ir t. t.

USZTIKIRNA ISZGYDYMA

visy lapny ir paprastj ligj, kaipio tali:
 plauciu, kepenj, skaudėjimj viduriuj,
 galvos, nepomietj, apalpinj, skaudu-
 jus, laizdas, tismis, moteriskas ligas
 ir nevaisinguma. Gydymui neriviskj li-
 gj teikia naudoti elektriskas prietai-
 sus.

VISOKIAS LIGAS

iszgydyti i kiekis dienas, kaip tali ligas
 pilvo, odėjimj žarnuj, iszdidintumj pie-
 no, skaudėjimj lopy, noosies, akiuj, ausuj,
 nustojimj pajeguj ir t. t. Iszgydyti
 utkirimj kiekvienamc atstikime. Chroni-
 kas ligas gydas pasvekinimaj, ir sile-
 pomas ligas uztauta slapybe.

Dr. Leonard Landes,

134 E. 24-th str., cor. Lexington ave.
 Office valandos: nuo 9 ricio iki 1 popiet.
 nuo 5 po pietu 8 vak.

Nedėliomis: nuo 8 iki 10:30 ryso ir
 nuo 2 iki 5 val. po pietu.
RODA PER GROMATA DYKAL
 Užpildytamj gydoles pristykiti \$1.00.
 Už Jūsų sergi tal paraszky kiek turi
 metj, kiek sveri ir apraszky savo ligj, o
 asz pristigatu gydoles kuriuos iszgy-
 dyti.

CAECILIA HALL,
GEO. SCHMIDT, PROPRIETOR.

Užlaiko visokius gerumus, kaipio tali:
VIYNA, SZNAPSAS IR ALU.

No. 101 & 103 Grand Street,
 Brooklyn, N. Y.
 Teipgi yra putki ošė dēl mitloguj, vese-
 ligj ir teip visuj susirinkimj.
 Orion Stv. Juozapo ir sv. Kazimiero
 draugystes laiko cilon savo susirinki-
 mus.

„KATALIKAS“
**Lietuviszkas Sanvai-
 tinis laikrasztis.**
Iszeina Chicago, Ill.
Kasztuoia ant me-
tu \$1.50.
**Norinti uzsisraizyti, tu
 ri adresuoti:**

Katalikas Publishing Co.,
 3222 Auburn Avs.,
 Chicago, Ill.

Senas Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

Asz gvarantuojū iszgydimj žmonedjimo krašto, skuro is-
 berimj, spuogj, skandulij, skaudancias
 gerkles, liekivio, burnos ir nosies, skau-
 smingj užtinimj kirksziuj ir kituj daliuj. Ronotas kojas, skauseną nu-
 garvoje, skausmą galvos, gelimą kaulu, skaudėjimj krūtines, skaudėjim-
 jū viduriuj, nosumalingj pilvo, užpavietrijimj, himoridos, sausagėl-
 jū, szirdies ligas, plaucizuj ligą, katarrj, užsisaldyma, dusulj, džiovj, ink-
 stų ir pusles užlegimus, strikturj ir akmenj pusleje.

Mano metoda yra visatnaini žinoma, kuri smarkiausias ber-
 vų ligas, alburnumj isz prietastes iszdykimo
 jaunystėje, neuzmigimo kanzėj, pažudyta energij, melancholis, svai-
 gulj, drobejimj, iszgasitj, nevaisingumj, pastovinciai isgydo.

Asz turiu viską kas dēl gydymo reikalinga: liekarteris ir
 instrumentus ir per ilgiausj tyrinejimj
 dasiekia didzios praktikos. Nekurie daktarai garšinasi specialistais
 didzio gabumo, ką tik galėdami gydyti paprasčiausias ligas.

Daugelis žmoniū ateina pas mane, idant juos gronaušai iz-
 bandyde ir savo pagirtina metoda gydinciaus, ku-
 rie pirulias gyvesi pas daktarus, garsinanciosius gabiaius daktarus.

Saugokites nuo tokiuj žmoniū, agentuj, draugyszciuj, už dykų
 duodanciuju receptj, dirzj su elektrika ir apyvink-
 jų patentavj gydyluj.

Kreipkitės visi isz pirmo pas senj daktarj SMITH, jis yra
 seniausias ir geriausias, o užcėdytū laikio,
 pilnėj ir skausmuj. Vyrai, mitydami vesti gerai darys atkandymai
 senj daktarj Smith. Gvarantuojū gruntuona, greitj ir pigj iszgydimj,
 Rodas duoda uždėkj. **Liekarteris 60c.**

SMITH'S

SENAS
Specijalista

Neuzmirszkit adresu:

 136 E. 18th Str.

New York, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinia, kadmes parduodam Saifkortes ant viju
 greiciausiu laivų už pigiausia prekę. Esu utvirtintū agentū ant ini-
 ju, North German Lloyd Bremen; Hamburg American Line Hambur-
 go; Red Star Line Antverpo ir Netherlands Line Rotterdam, Sjan-
 cziane piniugis, kuriuos jusj prieteliai geims i 15 dienj. Musj kęsto-
 roje galite susiszeoti lietuviszkai ir lenkiszkai ir leiskite. Atokite ir persiliu-
 dykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiejome teisingai. Teipogi
 parduodam tikietus ant visj gelezinkelij Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam piniugis j deponitj bankos ir mo-
 kam po 3% procentus ant metj. Procentj tik tą mokam nuo 50 dola-
 rių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti
 ir iszimti gali kozij dēnų nuo 9 cyto iki 2 po pietu ir nuo 8 iki 8 va-
 landai vakare.

BENZIGER BROTHERS

**36 38 Barclay st.,
 NEW YORK, N. Y.**


I s dirbū
**KARUNU,
 VELIAUV,
 ir yvairiausiu
 ŽENKLELIU**
 Teipgi specia-
 listškai darome
 szilkinis ir
 aukšnius ISZ-
 SIUVIMUS.



Ant pareikalavimo visados prisiusime prabas ir tavoru
 prekes, teipogi ir didelj ilustravota katalogj prisijusime u
 yka. P aszky ant adreso:

**Benziger Brothers,
 36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.**

NAUJAI INTAISYTA

„ZVAIGZDES“

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukorizskus darbus gerai, pigiai ir greitai:

DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL DRAUGYSZCIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR VISUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigraudys.

★ ★ ★

SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

**223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.****FR. PUSTET & CO.**

Atliekti visokius drukorizskus dar-

bus del szvento Tevo ir szv.

Ritu Kongregacijos.

Izduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai: lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, lenkiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.

Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius baznytinius daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, liktorius, szventuju stovyklas ir t. t.

Teipgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, Ignoselius ir visokius szventuju pavekslus.

Visus daiktus laiko ko geriausis, o parduoda ko pigiausia.

**52 Barclay str.
New York.**

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turī didelus skloklus, Ryne, Ratisbonoje, Cincinnati ir New York'e.

Sveikata! -- Ilgas Gyvenimas!Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**. Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos pardavinėja daug pigiau kaip kiti. Užezedyk pinigus ir su drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas**J. Krauczeliuna,**

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

SIUTAN! SIUTAN! SIUTAN!

Geriausis visokio kaino siutai, naujausios mudos, geriausios matarijos, druzciausias pasitvirma, o ka prekės tai daug pigesnes kaip pas kitus. Pabandyk sykį pas mus, o persitikrįsi apie mus sztorą.

Skaityk! Skaityk! Skaityk!

O perskaitys neužmirszk, kad jeigu pas mus užsistelijosi siutą, tau jis tiks teip kaip apgijęs dęsto, kad mus kriucziai moka dirbt gerai ir greit. Ateik, o nesigraudysi. Pas mus gausi drapanų kokį tik nori. Neužmirsz vietą ir numerą

M. LEWJS,

48 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

SLAPTYBE.

Skaityk szita su atyda ir gerai atsimink.

Zinogus nuolatai yra spandinamas visokij ligų; gal szita ar kita sanvaite reikalaui mano pagalbos, kaipjo specialisto. Asz per dangeli metų užimiau gydymu vien tik vyriszkių ligų, nežiurint isz kokios priezasties ir kada jos kilo. Kaipjo tai: Abelnų silpnumą, ligas gaulas per iszalykimą jaunystėje, negerus sapnus, užnuodyjimą kraujo (pradžioja arba ir isisenėjim), iszberimą ezazais irkitokius visokius prietikius. Apie ligų ypacz sunkių, neatbati yra neiszanimu. Visi, kurie kokia liga sergato, kad jus kiti daktarai buti apszanę net už iszgydomus, netroykiti vilties, bet kreipkitis prie manęs, asz jus iszgydysiu. Tiktai nelaukite ilgai ir nesinuodinkite su visokioms liekarstom. Teip gi neįleszkokite pagalbos pas nesurpantanzius aptiekorius, bet kreipkitės tiesiog pas mane. Nesibijok! atek, o busi iszgydytas per szv. Daktarą BRYAN.

Pasarga.

Nemeginkit gydytis patys per save, nes tai yra pavojinga. Užezedyk pinigus, laiką ir sveikatą tuo jaus iszskodamas mano pagalbos.

PERŽIUREJIMAS UŽ DYKA.

Netrukdyk laiko mėginimais. Asz gydlau greitai ir už mažą nuostę.

Sianas Daktaras Bryan,

249 East 21st Str., kampas 2nd ave

New York City

KNYGOOS

gautamos „ZYAIRIGZBES“
spanautuoteje.

- Basanavicius Dr. J. M. Medega musu tautiskai vaistnikystikai. Shenandoah, Pa. 189898 m. pusl. 38 su 2 autorius pavaveikalais 40 c.
- Lietuvizkai Trakiziskos studijos. Shenandoah, Pa. 1. 1898 m. pusl. 123..... 60
- Lietuvizkos pasakos is pusl. 192 pasakų 200..... 1,50
- Bernatavicius. Pajajauta Lizeikos dukte arba Lietuovu XIV simt. metje. Istorizka is apysaka. knyga 1 Shenandoah. h. Pa. 1898 m. pusl. 155..... 60
- Kun. A. Barbos Trosuvasziski rasatai. Lobi grafius apyskakoles. Naujas persaudinimas. Shenandoah, Pa. 1900 m. pusl. 156..... 80
- Dzukizkos dainos T. Traku paviete uzrasytos..... 75
- Kristijonas Donelaitis. Paszta. Keturi meki Julaiikai. Shenandoah, Pa. 1897 m. m. pusl. 134 40
- Katalikų Baiznycia is ir mokslas pa gyro prof. Zehna..... 20
- Ir Jonas Lietuvizkiki dainiai pradioje XIX simtmtecieje. Kliziskaiti tautisavimas periodas. Shenandoah, Pa. 189988 m. pal. 43 40
- Melaga Simano D Daukanto biografijs. Su 1414 paveikslelij. Shenandoah, Pa. 1898 m. pusl. 129 preke..... 1,00
- Milukas kun. A. Rakankvedis Senovizkos Istorijocos pagal Fisher T. Gazeu ir k kitus. Knyga I Rytis szaly su 114 paveikslelij. Shenandoah, Pa. 1898 m. 50
- Rankvedis Senovizskos Istorijos. Knyga II pagal Fisher ir kitus su paveikslelijais. Shenandoah, Pa. 1898 m. preke..... 40
- Lietuvizkos Albturmas. Dalis I. Paveiksli istoriziski vietu ir kitokiu. Ir poveriskai Lietuvizky manini ir isaszdarbijs. Shenandoah, Pa. 1900 m. preke..... 60
- Meris P. Populiarizskas rankvedis Fizikos, su iliustracijoms. Shenandoah, Pa. 1899 m. pusl. 102 preke..... 75
- Radviezintu M. A. nima Villi. Apyska. Lietuvizkai vertu Jons Montvila. Shenandoah, Pa. 1898 m. pusl. 169 preke..... 75
- Sienkievicius H. Tvanas. Vertu K. A. K. dalis I. Shenandoah, Pa. 1900 m. pusl. 178..... 80
- Tvanas. Dalis II. Shenandoah. Pa. 1900 m. pusl. 194. Puikiausia apyska lietuvizskoje kalb. I, 00
- Duonos iestektojai. Lietuvizkai iszguldu V. Stagaras. Shenandoah, Pa. 1897 m. pusl. 82. 35
- Cahmidt. Vaidkizieras apyska

- Lietuvizkai iszguldu kun. A. Milukas. Shenandoah. Pa. 1901 m. preke..... 25
- Pabricia kun. A. Botanika, arba tautisus augminis. Shenandoah. Pa. 1900 m. pusl. 166 1,00
- Valencziskas vysk. M. „emai czių Vyskupyste. Antra laida. Shenandoah, Pa. pusl. 247 1,00
- Du broliai. Atsilikimas isz paskutinis Turky su Maskojinis karu. Vertu A. J. K. 1897 m. Shenandoah, Pa. pusl. 12..... 3
- Kankinimas Katalikų Lietuvoje abe nai ir Kruديوose. Del Lietuvizsko teatro. Parsazs Akmevicius. Plymouth, Pa. 1893 m. pusl. 39 preke..... 1,00
- Paldėjimas Lietuvoje tautos Ruog viospstytaje. Rusizskoj kalboj preke..... 1,00
- Stacijos arba Kryziana kelias pas ngta kun. A. Barbos. Plymouth'e, Pa. klebono. 1897 m. preke..... 10
- Autsukas. Apyska B. Pruso. Isz lenkizsko vertu Selimas. ir K. Moyzo ir kau. Palobrozis laisz kai pas S. Daukanta. Shenandoah, Pa. 1897 m. preke..... 15
- Paskutinis Misijos. Isz lenkizskoj Shenandoah, Pa. 1897 m. pusl. 45 preke..... 20
- Lietuvizkos Kankiles. Shenandoah. Pa. 1897 m. preke..... 5
- Kun. A. Totorius. Pamokslai geru zmoniu. Shenandoah, Pa. 1900 pusl. 95 preke..... 75
- Ant gerodis popieros..... 75
- Lietuvizkos Albturmas I laida. Shenandoah, Pa. 1898 m..... 50
- Albturmo II ir III laida. preke. 1,00
- Ablarytas kasztuoja 1,25
- Kun. Burbos. Prozasiski rasatai. Tomus II 50c.
- Ta pati knyga ant gerodis popieros kasztuoja 60c.
- Katalikų Baiznycia ir mokslas antra laida kasztuoja tik 15c.
- Kun. P. Saurusitis. Lietuvizkai anglizskas zodinis 75c.
- Anglizskai Lietuvizskas zodinis kasztuoja 50c.
- Trumpi atsilikimai ant utmetineji priez-Religija 20c.
- Dogmatas apie Pragaru 15c.
- Paspalėjai Gyvoje Raiznancius 25c.
- Juokų kngete kasztuoja 25c.
- Iszgulduitas Loretamuzkos Vva. nijos kasztuoja 30c.
- Istorija Szventa, Seno ir Naujo iszjaitimo kasztuoja 50c.

Lietuvizska Krautuve visokių siuvamu Maszinu.



Paroduodu naujas antru ranku siuvasmas maszinas. Teipgi uzlaikan visokių reikalings dailikus prie siuovamu maszinių ir taisau. Zmones yra peristiking apie gerumu mano maszini nes 20 metu kaip tuomi uzsiimu.

J. Natulevicia.
256 Grand str.
BROOKLYN, N. Y.

Tikrai gyna altorius Vyna

GAUSITE PAS
BARNSTON Tea Co
6 BARCLAY STR.
New York'e.

Importuoa ia ie rusizska arbata, kava ir visoki vyna.

PALACE HALL, HENRY GERREN Prop.

89-93 GRAND STR., B'RYN, N. Y.
Svetai nei pamsdoma del veselij, balij, koncertu ir t. t.
Gerymai geriausi ir uz pigiausia preke.

Matuzasas Videika Lietuvizskas darbo agentas.

Kas nori gauti geru dalyu, tugal kvepinisi per manus.
Apar to turin puikia dalye sale vadimanz, Washington Hall' del teatro, vestuviu, geliu ir szelp pasilinkimimui. Apie gery masi oreiki nei sakti, nes visi zino jc gerum.

M. VIDEIKA
154 Clinton ave. arti Claremont av.
MASPETH, L. J.



AR ESI KURCZIUS??
Visi kurciniai ir onkisi geriausias dalyr yra iszgulduiti su pagalba nauju masy ir radizij.

TIK SVETAIŠIAI PLEKŠTUKAI NAGYVAIZIAI. UZIMAI GALKVJ VERTAI IR PRASZALISANI. A praszka savu lity. Iszazgavimas ir rois dziai. Gali patje samie iszazgyti savais malais kaszais.

Dr. Dalton Aural Institute, 408 Lottala St. Chicago, Ill

Daktaras isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cheryng
52 ELDRIDGE Str. New York.
Tarp Canal ir Hester ulycziu, **OFISO VALANDOS.**
Nuo 8 iki 10 isz ryto
Nuo 9 iki 3 po piet
Nuo 6 iki 8 vakaro.
Telephone 3997 Spring.

Jurgio Hoffmano Aptieka

103 Grand str.
Brooklyn, N. Y.
(Tik jo laizdelimas).

Pats padarytojas ir laikytojas trajankos ant visus Amerikas, padaryta isz penkes deszinta dviejy visokių augnoliu ir zoliu, kokios tik randasi ant žemės. Parduoda retalizskai, svarg už viena doleri, ir teipgi parduoda ketvirta dali svaro už 25 centus už paka, ir paridavinija laikytojams trajankos, kiek katras reikalauja, deszinta svary už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti pagal senovizskų ir europieziškų madą, aptiekiu raudais, kaip tai herbu, zoliu ir teip toliaus.

Kas tik reikalauja virsz mi nety giduoliu, galite sieti pinigus per Money Order, o azj jum prisiusiu per express reikalingu dailiku. Hoffmano Reumatizmo gyduole \$2,00, tikras iszgidinimas; Hoffmano planczių gyduolkrups del kraujo, dvidezintis viena giduolkrups' dezentu už 10 centy.

Hoffmano kosulio miazinimas 25 centai.

GERIAUSIA UZEIGA! PAS Petra Drangoli

Uzlaiko geriausias trunkus, gerus ir uzkdindus, teipgi antkia geras rodus visokioms reiklione del savo tautiecių.

73 Grand Str. Brooklyn, N. Y.
Visi jus savo tautieci!

PUKIAUSIA UZEIGA P'AS A. W. Zaliaucka ir J. ALMONAITI.

Uzlaiko geriausias gerymus, cigarus ir uzkdindus, o ir visame suteikia geras rodus. Teipgi randasi

Pool-table del pasilinkimimui, amuzimuis.

116 Grand St. Brooklyn, N. Y.
Visi jus savo tautieciusi!

Geriausias tavoras uz pige preke.

Gorman's

ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

Vyru apatines drapanos!
Mes turim dabar ant pardavimo labai daug visokių apatinių vyriškų drapanų, pradedant nuo žemų lig. angostriasių prekių. Nežinint kiek mokėti, bet bus užganėdys pirkinia.

Daugiause dvi prekes.

Vyriški viloniniai apatiniai labai stori, single or double breasted marškinėliai ir kilmės niekur kitur ne yra taip pigiai parduodama, kaip pas mus. Pirmiau jie kasavo 80c., o dabar parduodam už 49 centus.

Vyriški šilkiniai druzai pasitū palėtos ir gelėos kvarbos marš kiniai, salto nuo 34 lig 36, o kilmės nuo 30 lig 34. Mes jų pirkom ant syk labai daug ir pigiai gavom. dėlto-gi galim labai pigiai parduoti. Pirmiau kasavo 1.30c. dabar parduodam už 69 centus.

Teisingas apsiejimas.

AT ARA
PANEDĖLIJ
IR
SUBATOS VA-
KARAIŠ.

NE ŽIURINT KA JUS
CZIA PIRKŠT, GAUSIT
VISKA GERIAUSIA, BE-
VEIK 50 METU KAIP
MES UŽSIMAM TUOM
BIZNIJ SIZIAM MIESTE.

RINKIT
NAMIE VISUS
CROSERIO
CZEKIUS.

Tiktai pabandykit, o kitur n'eisit.

JOHN J. GORMAN,
229-235 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

JAMES J. MCGINTY

LAIOTOJAS LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVISZKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja  visokiū
ant kapininū.

PARSAMDO KARIETAN ANT SZERMENU, VESELIJU IR

KITTOUSE REIKALUOSE LABAI PIGIAI

Gravinimas ir karectarija po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-nd Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atėara diena ir nakti.

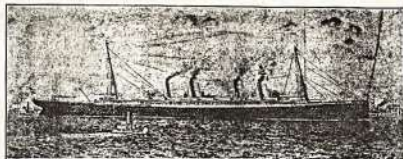
Telefonas 559 Williamsburgh.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

užėsta 1848 metu

Name Staat—Zeltung, prie užvaldimo ant Brooklynio tilto, New-Yorko

Sluostizame pinigų į visas dalis sviesto pigai, saugai ir greitai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS.
Bankoje savo visados laikome daugybe pinigų del ismainymo, kaipio tai:
Maskolijos rublij, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko	į Bremą ant Expreso	\$35.00, ant reguliariszko	\$31.00
" "	į Hamburgą ant Expreso	\$33.00, ant regul.	\$28.00
" "	į Antverpą	\$29.00, ir į Rotterdamą	\$28.00
Isz Bremo	į New Yorką ant Expreso	\$38.50, ant reguliar.	\$36.50
" Hamburgo	" "	" 35, "	" 30.50
" Antverpo	" "	" 33.50, isz Rotterdamo	" 33.50.

Dabar slūostizam pinigų tiesiog į namus.

100 rublij	už \$22.50,	50 rublij	už \$26.50,	40 rublij	už \$21.25
30 "	" \$16.00,	25 "	" \$18.38	20 "	" \$16.75
15 "	" \$8.13	10 "	" \$5.50	5 "	" \$ 2.88

Didel arsesės Zintos rasyk į

Bischoffs Banking House,

2 Centre Str. (Staats-Zeltung Building), New-York

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 " val.

LIETU VISZKA APTIEKA
IR
BROOKLYNO PACZTA,
(S. S. No. 23.)

Pilna visokiū aptiekosizskiū tavoru. Turi visokiū Europiszku ir Amerikiszku gyduoliu, kaip tai tisingiausia Lietuviszką TRAJANKA ir tep visokiū žolia, szaknu — koku ant sviesto randasi ir nuo visokiū ligu.

Aptiekoj visada galima szaukt daktara uz dyka.

Atiszuokantiems per gromatų aprasantiems savo ligu duoda rodas ir prisluoca gyduoles per paczta arba expressu. Aptiekoj galima susikalbet lietuviszakai, lenkiszakai, rusiszakai, vokiszakai, angliszakai ir visokiū kalbom. Receptus sudėdam suu visokiū daktaru Amerikioiszku ir Europiszku.

Money Orders ir registravotus gromatas galite siust isz cizonais.

R. M. ULLRICH,

64 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH.

Įstatymas
Knygos
sąrašys

1101845